

Bifati numai dacă
este cazul:
 Mari Contribuabili care depun bilanțul la București
 Sucursala

Tip situație financiară : BL

 An Semestru Anul 2014

Entitatea UZINELE SODICE GOVORA - CIECH CHEMICAL GROUP S.A.

Adresa

Judet Valcea Sector Localitate RAMNICU VALCEA

Strada UZINEI Nr. 2 Bloc Scara Ap. Telefon

Număr din registrul comerțului J38 250 1991

Cod unic de înregistrare 1 4 6 7 1 8 8

Forma de
proprietate

34-Societăți comerciale pe acțiuni

Activitatea preponderentă (cod și denumire clasă CAEN)

2013 Fabricarea altor produse chimice anorganice, de bază

 Situații financiare anuale
 (entități al căror exercițiu financiar coincide cu anul calendaristic)

 Forma lungă
 Forma prescurtată
 Forma simplificată

 Raportări anuale
 1. entitățile care au optat pentru un exercițiu financiar diferit de anul calendaristic, conform art. 27 alin. (3) și (3¹) din Legea contabilității nr. 82/1991
 2. persoanele juridice aflate în lichidare, potrivit legii
 3. subunitățile deschise în România de societăți rezidente în state aparținând Spațiului Economic European

Situațiile financiare anuale încheiate la 31.12.2014 de către entitățile al căror exercițiu financiar coincide cu anul calendaristic, cu excepția entităților care au optat pentru un sistem simplificat de contabilitate.

F10 - BILANT
 F20 - CONTUL DE PROFIT ȘI PIERDERE
 F30 - DATE INFORMATIVE
 F40 - SITUAȚIA ACTIVELOR IMOBILIZATE

Indicatori :

Capitaluri - total

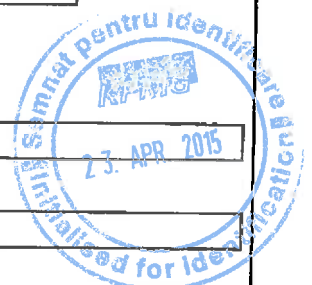
-412.625.199

Profit/ pierdere

-313.426

ADMINISTRATOR,

INTOCMIT,

Numele și prenumele
WITOLD URBANOWSKINumele și prenumele
TOMASZ PAPROTASemnătura
și stampilaCalitatea
11-DIRECTOR ECONOMICSemnătura
Nr.de înregistrare în organismul profesional

Semnătura electronică

AUDITOR,

Nume și prenume auditor persoană fizică/ Denumire firma de audit
SC KPMG AUDIT SRL BUCUREȘTI

Nr.de înregistrare în Registrul CAFR

Cod fiscal

12997279

Formular VALIDAT

BILANT
la data de 31.12.2014

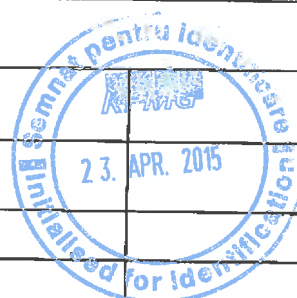
Formular 10

- lei -

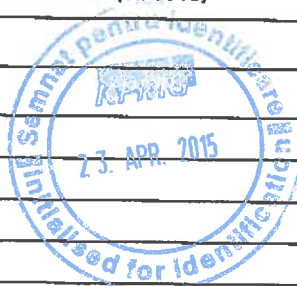
Denumirea elementului	Nr. rd.	Sold la:	
		01.01.2014	31.12.2014
A	B	1	2
A. ACTIVE IMOBILIZATE			
I. IMOBILIZĂRI NECORPORALE			
1. Cheltuieli de constituire (ct.201-2801)	01		
2. Cheltuielile de dezvoltare (ct.203-2803-2903)	02		
3. Concesiuni, brevete, licențe, mărci comerciale, drepturi și active similare și alte imobilizări necorporale (ct. 205 + 208 - 2805 - 2808 - 2905 - 2908)	03	352.940	303.382
4. Fond comercial (ct.2071-2807-2907)	04		
5. Avansuri și imobilizări necorporale în curs de execuție (ct.233+234-2933)	05	57.728	0
TOTAL (rd.01 la 05)	06	410.668	303.382
II. IMOBILIZĂRI CORPORALE			
1. Terenuri și construcții (ct. 211 + 212 - 2811 - 2812 - 2911 - 2912)	07	55.475.065	82.802.481
2. Instalații tehnice și mașini (ct. 213 + 223 - 2813 - 2913)	08	58.330.688	140.325.002
3. Alte instalații, utilaje și mobilier (ct. 214 + 224 - 2814 - 2914)	09	93.958	158.226
4. Avansuri și imobilizări corporale în curs de execuție (ct. 231 + 232 - 2931)	10	4.183.239	22.004.325
TOTAL (rd. 07 la 10)	11	118.082.950	245.290.034
III. IMOBILIZĂRI FINANCIARE			
1. Acțiuni deținute la entitățile afiliate (ct. 261 - 2961)	12		
2. Împrumuturi acordate entităților afiliate (ct. 2671 + 2672 - 2964)	13		
3. Interese de participare (ct. 263 - 2962)	14		
4. Împrumuturi acordate entităților de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 2673 + 2674 - 2965)	15		
5. Investiții deținute ca imobilizări (ct. 265 + 266 - 2963)	16		
6. Alte împrumuturi (ct. 2675* + 2676* + 2677 + 2678* + 2679* - 2966* - 2968*)	17	301.718	0
TOTAL (rd. 12 la 17)	18	301.718	0
ACTIVE IMOBILIZATE - TOTAL (rd. 06 + 11 + 18)	19	118.795.336	245.593.416
B. ACTIVE CIRCULANTE			
I. STOCURI			
1. Materii prime și materiale consumabile (ct. 301 + 321 + 302 + 322 + 303 + 323 +/- 308 + 351 + 358+ 381 + 328 +/- 388 - 391 - 392 - 3951 - 3958 - 398)	20	10.276.351	12.537.207
2. Producția în curs de execuție (ct. 331 + 332 + 341 +/- 348* - 393 - 3941 - 3952)	21	237.772	222.012
3. Produse finite și mărfuri (ct. 345 + 346 +/- 348* + 354 + 356 + 357 + 361 + 326 +/- 368 + 371 + 327 +/- 378 - 3945 - 3946 - 3953 - 3954 - 3956 - 3957 - 396 - 397 - 4428)	22	3.820.622	2.420.470
4. Avansuri pentru cumpărări de stocuri (ct. 4091)	23	654.764	65.959
TOTAL (rd. 20 la 23)	24	14.989.509	15.245.648
II. CREANȚE (Sumele care urmează să fie încasate după o perioadă mai mare de un an trebuie prezentate separat pentru fiecare element.)			



1. Creanțe comerciale 1) (ct. 2675 + 2676 + 2678* + 2679* - 2966* - 2968* + 4092 + 411 + 413 + 418 - 491)	25	64.822.056	233.695
2. Sume de încasat de la entitățile afiliate (ct. 451** - 495*)	26	204.340	37.650.499
3. Sume de încasat de la entitățile de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 453 - 495)	27		
4. Alte creanțe (ct. 425 + 4282 + 431** + 437** + 4382 + 441** + 4424 + 4428** + 444** + 445 + 446** + 447** + 4482 + 4582 + 461 + 473** - 496 + 5187)	28	15.924.281	2.208.500
5. Capital subscris și nevărsat (ct. 456 - 495*)	29		
TOTAL (rd. 25 la 29)	30	80.950.677	40.092.694
III. INVESTIȚII PE TERMEN SCURT			
1. Acțiuni deținute la entitățile afiliate (ct. 501 - 591)	31		
2. Alte investiții pe termen scurt (ct. 505 + 506 + 507 + 508 - 595 - 596 - 598 + 5113 + 5114)	32		
TOTAL (rd. 31 + 32)	33		
IV. CASA ȘI CONTURI LA BĂNCI (ct. 5112 + 512 + 531 + 532 + 541 + 542)	34	1.430.510	8.594.469
ACTIVE CIRCULANTE - TOTAL (rd. 24 + 30 + 33 + 34)	35	97.370.696	63.932.811
C. CHELTUIELI ÎN AVANS (ct. 471)	36	725.837	71.378
D. DATORII: SUMELE CARE TREBUIE PLĂTITE ÎNTR-O PERIOADĂ DE PÂNĂ LA 1 AN			
1. Împrumuturi din emisiunea de obligațiuni, prezentându-se separat Împrumuturile din emisiunea de obligațiuni convertibile (ct. 161 + 1681 - 169)	37		
2. Sume datorate instituțiilor de credit (ct. 1621 + 1622 + 1624 + 1625 + 1627 + 1682 + 5191 + 5192 + 5198)	38		
3. Avansuri încasate în contul comenzilor (ct. 419)	39	46.563	70.854
4. Datorii comerciale - furnizori (ct. 401 + 404 + 408)	40	41.310.560	39.602.029
5. Efecte de comerț de plătit (ct. 403 + 405)	41		
6. Sume datorate entităților afiliate (ct. 1661 + 1685 + 2691 + 451***)	42	159.188.839	180.554.745
7. Sume datorate entităților de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 1663+1686+2692+ 453***)	43		
8. Alte datorii, inclusiv datoriile fiscale și datoriile privind asigurările sociale (ct. 1623 + 1626 + 167 + 1687 + 2693 + 421 + 423 + 424 + 426 + 427 + 4281 + 431*** + 437*** + 4381 + 441*** + 4423 + 4428*** + 444*** + 446*** + 447*** + 4481 + 455 + 456*** + 457 + 4581 + 462 + 473*** + 509 + 5186 + 5193 + 5194 + 5195 + 5196 + 5197)	44	34.779.177	23.369.285
TOTAL (rd. 37 la 44)	45	235.325.139	243.596.913
E. ACTIVE CIRCULANTE NETE/DATORII CURENTE NETE (rd. 35 + 36 - 45 - 63)	46	-137.235.419	-179.598.502
F. TOTAL ACTIVE MINUS DATORII CURENTE (rd. 19 + 46)	47	-18.440.083	65.994.914
G. DATORII: SUMELE CARE TREBUIE PLĂTITE ÎNTR-O PERIOADA MAI MARE DE 1 AN			
1. Împrumuturi din emisiunea de obligațiuni, prezentându-se separat Împrumuturile din emisiunea de obligațiuni convertibile (ct. 161 + 1681 - 169)	48		
2. Sume datorate instituțiilor de credit (ct. 1621 + 1622 + 1624 + 1625 + 1627 + 1682 + 5191 + 5192 + 5198)	49		
3. Avansuri încasate în contul comenzilor (ct. 419)	50		
4. Datorii comerciale - furnizori (ct. 401 + 404 + 408)	51		
5. Efecte de comerț de plătit (ct. 403 + 405)	52		
6. Sume datorate entităților afiliate (ct. 1661 + 1685 + 2691 + 451***)	53	407.383.699	408.903.819
7. Sume datorate entităților de care compania este legată în virtutea intereselor de participare (ct. 1663 + 1686 + 2692 + 453***)	54		



8. Alte datorii, inclusiv datoriile fiscale și datoriile privind asigurările sociale (ct. 1623 + 1626 + 167 + 1687 + 2693 + 421 + 423 + 424 + 426 + 427 + 4281 + 431*** + 437*** + 4381 + 441*** + 4423 + 4428*** + 444*** + 446*** + 447*** + 4481 + 455 + 456*** + 4581 + 462 + 473*** + 509 + 5186 + 5193 + 5194 + 5195 + 5196 + 5197)	55	52.255.116	34.226.405
TOTAL (rd. 48 la 55)	56	459.638.815	443.130.224
H. PROVIZIOANE			
1. Provizioane pentru pensii și obligații similare (ct. 1515)	57		
2. Provizioane pentru impozite (ct. 1516)	58		
3. Alte provizioane (ct. 1511 + 1512 + 1513 + 1514 + 1518)	59	40.685.710	35.469.311
TOTAL (rd. 57 la 59)	60	40.685.710	35.469.311
I. VENITURI ÎN AVANS			
1. Subvenții pentru investiții (ct. 475)	61	41.156	20.578
2. Venituri înregistrate în avans (ct. 472) - total (rd.63 + 64)	62	6.813	5.778
Sume de reluat într-o perioadă de până la un an (ct. 472 ¹)	63	6.813	5.778
Sume de reluat într-o perioadă mai mare de un an (ct. 472 ²)	64		
3. Venituri în avans aferente activelor primite prin transfer de la clienți (ct. 478)	65		
Fond comercial negativ (ct.2075)	66		
TOTAL (rd. 61 + 62 + 65 + 66)	67	47.969	26.356
J. CAPITAL ȘI REZERVE			
I. CAPITAL			
1. Capital subscris vărsat (ct. 1012)	68	36.308.196	66.302.775
2. Capital subscris nevărsat (ct. 1011)	69		
3. Patrimoniul regiei (ct. 1015)	70		
4. Patrimoniul Institutelor naționale de cercetare-dezvoltare (ct. 1018)	71		
TOTAL (rd. 68 la 71)	72	36.308.196	66.302.775
II. PRIME DE CAPITAL (ct. 104)	73		
III. REZERVE DIN REEVALUARE (ct. 105)	74	105.442.775	180.834.230
IV. REZERVE			
1. Rezerve legale (ct. 1061)	75	57.819	57.819
2. Rezerve statutare sau contractuale (ct. 1063)	76		
3. Rezerve reprezentând surplusul realizat din rezerve din reevaluare (ct. 1065)	77	31.038.650	32.146.607
4. Alte rezerve (ct. 1068)	78	363.758	363.758
TOTAL (rd. 75 la 78)	79	31.460.227	32.568.184
Acțiuni proprii (ct. 109)	80		
Câștiguri legate de Instrumentele de capitaluri proprii (ct. 141)	81		
Pierderi legate de instrumentele de capitaluri proprii (ct. 149)	82		
V. PROFITUL SAU PIERDEREA REPORTAT(Ă)	83		
SOLD C (ct. 117)	84	552.126.665	692.016.962
SOLD D (ct. 117)	84		
VI. PROFITUL SAU PIERDEREA EXERCIȚIULUI FINANCIAR	85		0
SOLD C (ct. 121)	85		
SOLD D (ct. 121)	86	139.890.297	313.426
Repartizarea profitului (ct. 129)	87		
CAPITALURI PROPRII - TOTAL (rd. 72+73+74+79 - 80+81 - 82+83- 84+85 - 86 - 87)	88	-518.805.764	-412.625.199



Patrimoniul public (ct. 1016)	89		
CAPITALURI - TOTAL (rd. 88 + 89) (rd.47-56-60-61-64-65-66)	90	-518.805.764	-412.625.199

Suma de control F10 : 4355464581 / 17406788031.050003

-) Conturi de repartizat după natura elementelor respective.

***) Solduri debitoare ale conturilor respective.

****) Solduri creditoare ale conturilor respective.

1) Sumele înscrise la acest rând (rd.25) și preluate din conturile 2675 la 2679 reprezintă creanțele aferente contractelor de leasing financiar și altor contracte asimilate, precum și alte creanțe imobilizate, scadente într-o perioadă mai mică de 12 luni.

ADMINISTRATOR,

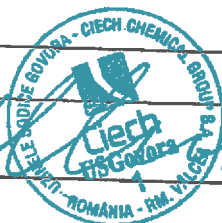
INTOCMIT,

Numele și prenumele

WITOLD URBANOWSKI

Semnătura

Stampila unității



Numele și prenumele

TOMASZ PAPROTA

Calitatea

11-DIRECTOR ECONOMIC

Semnătura

Nr. de înregistrare în organismul profesional:

Formular
VALIDAT



CONTUL DE PROFIT ȘI PIERDERE

la data de 31.12.2014

Formular 20

- lei -

Denumirea indicatorilor	Nr. rd.	Exercițiul financiar	
		2013	2014
A	B	1	2
1. Cifra de afaceri netă (rd. 02+03-04+05+06)	01	308.852.001	284.340.438
Producția vândută (ct.701+702+703+704+705+706+708)	02	305.974.979	281.186.010
Venituri din vânzarea mărfurilor (ct. 707)	03	3.045.459	3.154.428
Reduceri comerciale acordate (ct. 709)	04	168.437	
Venituri din dobânzi înregistrate de entitățile radiate din Registrul general și care mai au în derulare contracte de leasing (ct.766*)	05		
Venituri din subvenții de exploatare aferente cifrei de afaceri nete (ct.7411)	06		
2. Venituri aferente costului producției în curs de execuție (ct.711+712)			
Sold C	07	1.430.943	
Sold D	08		919.786
3. Producția realizată de entitate pentru scopurile sale proprii și capitalizată (ct.721+ 722)	09	3.256.292	5.997.946
4. Alte venituri din exploatare (ct.758+7417+7815)	10	1.493.380	5.846.074
-din care, venituri din fondul comercial negativ	11		
VENITURI DIN EXPLOATARE – TOTAL (rd. 01+ 07 - 08 + 09 + 10)	12	315.032.616	295.264.672
5. a) Cheltuieli cu materiile prime și materialele consumabile (ct.601+602-7412)	13	73.109.326	75.937.368
Alte cheltuieli materiale (ct.603+604+606+608)	14	8.749.987	9.241.132
b) Alte cheltuieli externe (cu energie și apă)(ct.605-7413)	15	137.712.531	134.437.535
c) Cheltuieli privind mărfurile (ct.607)	16	2.010.973	1.948.171
Reduceri comerciale primite (ct. 609)	17	39	
6. Cheltuieli cu personalul (rd. 19 +20)	18	45.265.426	32.507.328
a) Salarii și indemnizații 1) (ct.641+642+643+644-7414)	19	34.605.167	25.140.892
b) Cheltuieli cu asigurările și protecția socială (ct.645-7415)	20	10.660.259	7.366.436
7.a) Ajustări de valoare privind imobilizările corporale și necorporale (rd. 22 - 23)	21	66.790.505	-16.509.877
a.1) Cheltuieli (ct.6811+6813)	22	67.855.625	24.592.288
a.2) Venituri (ct.7813)	23	1.065.120	41.102.165
b) Ajustări de valoare privind activele circulante (rd. 25 - 26)	24	6.987.290	130.498
b.1) Cheltuieli (ct.654+6814)	25	7.496.245	1.185.424
b.2) Venituri (ct.754+7814)	26	508.955	1.054.926
8. Alte cheltuieli de exploatare (rd. 28 la 31)	27	55.071.077	20.909.999



8.1. Cheltuieli privind prestațiile externe (ct.611+612+613+614+621+622+623+624+625+626+627+628-7416)	28	44.778.322	15.685.685
8.2. Cheltuieli cu alte Impozite, taxe și vărsăminte asimilate (ct.635)	29	2.019.410	1.071.055
8.3. Alte cheltuieli (ct.652+658)	30	8.273.345	4.153.259
Cheltuieli cu dobânzile de refinanțare înregistrate de entitățile radiate din Registrul general și care mai au în derulare contracte de leasing (ct.666*)	31		
Ajustări privind provizioanele (rd. 33 - 34)	32	5.290.289	-5.216.399
- Cheltuieli (ct.6812)	33	28.454.786	7.411.620
- Venituri (ct.7812)	34	23.164.497	12.628.019
CHELTUIELI DE EXPLOATARE – TOTAL (rd. 13 la 16 - 17 +18 + 21 + 24 + 27 + 32)	35	400.987.365	253.385.755
PROFITUL SAU PIERDEREA DIN EXPLOATARE:			
- Profit (rd. 12 - 35)	36	0	41.878.917
- Pierdere (rd. 35 - 12)	37	85.954.749	0
9. Venituri din interese de participare (ct.7611+7613)	38		
- din care, veniturile obținute de la entitățile afiliate	39		
10. Venituri din alte investiții și împrumuturi care fac parte din activele imobilizate (ct.763)	40		
- din care, veniturile obținute de la entitățile afiliate	41		
11. Venituri din dobânzi (ct.766)	42	872	7.074
- din care, veniturile obținute de la entitățile afiliate	43		
Alte venituri financiare (ct.762+764+765+767+768)	44	39.032.809	19.799.782
VENITURI FINANCIARE – TOTAL (rd. 38 + 40 + 42 + 44)	45	39.033.681	19.806.856
12. Ajustări de valoare privind imobilizările financiare și investițiile financiare deținute ca active circulante (rd. 47 - 48)	46		
- Cheltuieli (ct.686)	47		
- Venituri (ct.786)	48		
13. Cheltuieli privind dobânzile (ct.666*-7418)	49	42.249.551	42.523.083
- din care, cheltuielile în relația cu entitățile afiliate	50	42.210.123	42.523.083
Alte cheltuieli financiare (ct.663+664+665+667+668)	51	50.719.678	19.476.116
CHELTUIELI FINANCIARE – TOTAL (rd. 46 + 49 + 51)	52	92.969.229	61.999.199
PROFITUL SAU PIERDEREA FINANCIAR(Ă):			
- Profit (rd. 45 - 52)	53	0	0
- Pierdere (rd. 52 - 45)	54	53.935.548	42.192.343
14. PROFITUL SAU PIERDEREA CURENT(Ă):			
- Profit (rd. 12 + 45 - 35 - 52)	55	0	0
- Pierdere (rd. 35 + 52 - 12 - 45)	56	139.890.297	313.426
15. Venituri extraordinare (ct.771)	57		
16. Cheltuieli extraordinare (ct.671)	58		
17. PROFITUL SAU PIERDEREA DIN ACTIVITATEA EXTRAORDINARĂ:			
- Profit (rd. 57 - 58)	59	0	0
- Pierdere (rd. 58 - 57)	60	0	0



VENITURI TOTALE (rd. 12 + 45 + 57)	61	354.066.297	315.071.528
CHELTUIELI TOTALE (rd. 35 + 52 + 58)	62	493.956.594	315.384.954
PROFITUL SAU PIERDEREA BRUT(Ă):			
- Profit (rd. 61 - 62)	63	0	0
- Pierdere (rd. 62 - 61)	64	139.890.297	313.426
18. Impozitul pe profit (ct.691)	65		
19. Alte impozite ne reprezentate la elementele de mai sus (ct.698)	66		
20. PROFITUL SAU PIERDEREA NET(Ă) A EXERCITIULUI FINANCIAR:			
- Profit (rd. 63 - 64 - 65 - 66)	67	0	0
- Pierdere (rd. 64 + 65 + 66 - 63)	68	139.890.297	313.426
Suma de control F20 : <u>6130386514 / 17406788031.050003</u>			

*1) Conturi de repartizat după natura elementelor respective.

1) La acest rând (rd.19) se cuprind și drepturile colaboratorilor, stabilite potrivit legislației muncii, care se preiau din rulajul debitor al contului 621 „Cheltuieli cu colaborarii”, analitic „Colaboratori persoane fizice”.

ADMINISTRATOR,

INTOCMIT,

Numele și prenumele

WITOLD URBANOWSKI

Semnătura

Stampila unității



Numele și prenumele

TOMASZ PAPROTA

Calitatea

11-DIRECTOR ECONOMIC

Semnătura

Nr. de înregistrare în organismul profesional:

Formular
VALIDAT



DATE INFORMATIVE

F30 - pag. 1

Formular 30

la data de 31.12.2014

- lei -

I. Date privind rezultatul înregistrat		Nr. rd.	Nr. unitati		Sume
A		B	1		2
Unitați care au înregistrat profit		01			
Unitați care au înregistrat pierdere		02	1		313.426
Unitați care nu au înregistrat nici profit nici pierdere		03			
II Date privind platile restante		Nr. rd.	Total, din care:	Pentru activitatea curenta	Pentru activitatea de investitii
A		B	1=2+3	2	3
Plati restante – total (rd.05 + 09 + 15 la 19 + 23)		04	117.825.903	117.780.903	45.000
Furnizori restanți – total (rd. 06 la 08)		05	14.589.627	14.544.627	45.000
- peste 30 de zile		06	180.048	135.048	45.000
- peste 90 de zile		07	968.092	968.092	
- peste 1 an		08	13.441.487	13.441.487	
Obligatii restante fata de bugetul asigurarilor sociale – total (rd.10 la 14)		09			
- contributul pentru asigurari sociale de stat datorate de angajatori, salariatii si alte persoane asimilate		10			
- contributi pentru fondul asigurarilor sociale de sanatate		11			
- contribuția pentru pensia suplimentară		12			
- contributul pentru bugetul asigurarilor pentru somaj		13			
- alte datorii sociale		14			
Obligatii restante fata de bugetele fondurilor speciale si alte fonduri		15			
Obligatii restante fata de alti creditorii		16			
Impozite si taxe neplatite la termenul stabilit la bugetul de stat		17			
Impozite si taxe neplatite la termenul stabilit la bugetele locale		18			
Credite bancare nerambursate la scadenta – total (rd. 20 la 22)		19			
- restante dupa 30 de zile		20			
- restante dupa 90 de zile		21			
- restante dupa 1 an		22			
Dobanzi restante		23	103.236.276	103.236.276	
III. Numar mediu de salariatii		Nr. rd.	31.12.2013		31.12.2014
A		B	1		2
Numar mediu de salariatii		24	773		609
Numarul efectiv de salariatii existenti la sfarsitul perioadei, respectiv la data de 31 decembrie		25	696		587

IV. Dobânzi, dividende și redevențe plătite în cursul perioadei de raportare. Subvenții încasate și creanțe restante	Nr. rd.	Sume (lei)
A	B	1
Venituri brute din dobânzi plătite către persoanele fizice nerezidente, din care:	26	
- impozitul datorat la bugetul de stat	27	
Venituri brute din dobânzi plătite către persoanele fizice nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	28	
- Impozitul datorat la bugetul de stat	29	
Venituri brute din dobânzi plătite către persoanele juridice nerezidente, din care:	30	
- Impozitul datorat la bugetul de stat	31	
Venituri brute din dobânzi plătite către persoanele juridice asociate*) nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	32	2.731.935
- impozitul datorat la bugetul de stat	33	273.386
Venituri brute din dividende plătite către persoanele fizice nerezidente, din care:	34	
- Impozitul datorat la bugetul de stat	35	
Venituri brute din dividende plătite către persoanele fizice nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	36	
- Impozitul datorat la bugetul de stat	37	
Venituri brute din dividende plătite către persoanele juridice nerezidente, potrivit prevederilor art. 117 lit. h) din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, din care:	38	
- Impozitul datorat la bugetul de stat	39	
Venituri brute din redevențe plătite către persoane fizice nerezidente, din care:	40	
- impozitul datorat la bugetul de stat	41	
Venituri brute din redevențe plătite către persoanele fizice nerezidente din state membre ale Uniunii Europene, din care:	42	
- Impozitul datorat la bugetul de stat	43	
Venituri brute din redevențe plătite către persoane juridice nerezidente, din care:	44	40.886
- impozitul datorat la bugetul de stat	45	4.088
Venituri brute din redevențe plătite către persoanele juridice asociate*) nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	46	18.756
- impozitul datorat la bugetul de stat	47	1.876
Redevențe plătite în cursul perioadei de raportare pentru bunurile din domeniul public, primite în concesiune, din care:	48	
- redevențe pentru bunurile din domeniul public plătite la bugetul de stat	49	
Redevență minieră plătită la bugetul de stat	50	
Redevență petrolieră plătită la bugetul de stat	51	
Chirii plătite în cursul perioadei de raportare pentru terenuri 1)	52	
Venituri brute din servicii plătite către persoane nerezidente, din care:	53	130.607
- impozitul datorat la bugetul de stat	54	2.631
Venituri brute din servicii plătite către persoane nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:	55	9.338.978
- impozitul datorat la bugetul de stat	56	321.031
Subvenții încasate în cursul perioadei de raportare, din care:	57	

- subvenții încasate în cursul perioadei de raportare aferente activelor	58		
- subvenții aferente veniturilor, din care:	59		
- subvenții pentru stimularea ocupării forței de muncă **)	60		
Creanțe restante, care nu au fost încasate la termenele prevăzute în contractele comerciale și/sau în actele normative în vigoare, din care:	61		
- creanțe restante de la entități din sectorul majoritar sau integral de stat	62		
- creanțe restante de la entități din sectorul privat	63		
V. Tichete de masa	Nr. rd.	Sume (lei)	
A	B	1	
Contravaloarea tichetelor de masa acordate salariaților	64		
VI. Cheltuieli efectuate pentru activitatea de cercetare - dezvoltare ***)	Nr. rd.	31.12.2013	31.12.2014
A	B	1	2
Cheltuieli de cercetare - dezvoltare, din care:	65		
- după surse de finanțare, din care:	66		
- din fonduri publice	67		
- din fonduri private	68		
- după natura cheltuielilor, din care:	69		
- cheltuieli curente	70		
- cheltuieli de capital	71		
VII. Cheltuieli de inovare ****)	Nr. rd.	31.12.2013	31.12.2014
A	B	1	2
Cheltuieli de inovare	72		
VIII. Alte informații	Nr. rd.	31.12.2013	31.12.2014
A	B	1	2
Avansuri acordate pentru imobilizări necorporale (ct. 234)	73	57.728	57.728
Avansuri acordate pentru imobilizări corporale (ct. 232)	74	63.713	285.943
Imobilizări financiare, în sume brute (rd. 76 + 84)	75	301.718	0
Acțiuni deținute la entitățile afiliate, interese de participare, alte titluri imobilizate și obligațiuni, în sume brute (rd. 77 la 83)	76		
- acțiuni cotate emise de rezidenți	77		
- acțiuni necotate emise de rezidenți	78		
- părți sociale emise de rezidenți	79		
- obligațiuni emise de rezidenți	80		
- acțiuni emise de organisme de plasament colectiv emise de rezidenți	81		
- acțiuni și părți sociale emise de nerezidenți	82		
- obligațiuni emise de nerezidenți	83		
Creanțe imobilizate, în sume brute (rd. 85+86)	84	301.718	0

- creanțe imobilizate în lei și exprimate în lei, a caror decontare se face în funcție de cursul unei valute (din ct. 267)	85	301.718	0
- creanțe imobilizate în valută (din ct. 267)	86	0	
Creanțe comerciale, avansuri acordate furnizorilor și alte conturi asimilate, în sume brute (ct. 4092 + 411 + 413 + 418), din care:	87	69.811.238	4.254.645
- creanțe comerciale externe, avansuri acordate furnizorilor externi și alte conturi asimilate, în sume brute (din ct. 4092 + din ct. 411 + din ct. 413 + din ct.418)	88	50.961.881	6.255
Creanțe comerciale neîncasate la termenul stabilit (din ct. 4092 + din ct. 411 + din ct. 413)	89	8.848.837	31.417
Creanțe în legătură cu personalul și conturi asimilate (ct. 425 + 4282)	90		5.714
Creanțe în legătură cu bugetul asigurărilor sociale și bugetul statului (ct. 431 + 437 + 4382 + 441 + 4424 + 4428 + 444 + 445 + 446 + 447 + 4482), (rd.92 la 96)	91	6.386.509	1.097.135
- creanțe în legătura cu bugetul asigurărilor sociale (ct.431+437+4382)	92	37.845	0
- creanțe fiscale în legătura cu bugetul statului (ct.441 +4424+4428+444+446)	93	6.342.846	1.097.135
- subvenții de încasat(ct.445)	94		
- fonduri speciale - taxe și varsăminte asimilate (ct.447)	95	5.818	
- alte creanțe în legătura cu bugetul statului(ct.4482)	96		
Creanțele entității în relațiile cu entitățile afiliate(ct.451)	97	204.340	37.650.499
Creanțe în legătură cu bugetul asigurărilor sociale și bugetul statului neîncasate la termenul stabilit (din ct. 431 + din ct. 437 + din ct. 4382 + din ct. 441 + din ct. 4424 + din ct. 4428 + din ct. 444 + din ct. 445 + din ct. 446 + din ct. 447 + din ct. 4482)	98		
Alte creanțe (ct. 453 + 456 + 4582 + 461 + 471 + 473), (rd.100 la 102)	99	10.544.517	1.251.146
- decontări privind interesele de participare, decontări cu acționarii/ asociații privind capitalul, decontări din operații în participatie (ct.453+456+4582)	100		
- alte creanțe în legătura cu persoanele fizice și persoanele juridice, altele decât creanțele în legătura cu Institutul public (Institutul statului) (din ct. 461 + din ct. 471 + din ct.473)	101	10.544.517	1.251.146
- sumele preluat din contul 542 "Avansuri de trezorerie" reprezentând avansurile de trezorerie, acordate potrivit legii și nedecontate până la data de 31 decembrie (din ct. 461)	102	0	
Dobânzi de încasat (ct. 5187), din care:	103		
- de la nerezidenți	104		
Valoarea împrumuturilor acordate operatorilor economici *****)	105		
Investiții pe termen scurt, în sume brute (ct. 501 + 505 + 506 + din ct.508), (rd.107 la 113)	106		
- acțiuni cotate emise de rezidenți	107		
- acțiuni necotate emise de rezidenți	108		

- părți sociale emise de rezidenti	109		
- obligațiuni emise de rezidenti	110		
- acțiuni emise de organisme de plasament colectiv rezidente	111		
- acțiuni emise de nerezidenți	112		
- obligațiuni emise de nerezidenți	113		
Alte valori de încasat (ct. 5113 + 5114)	114		
Casa în lei și în valută (rd.116+117)	115	10.913	9.671
- în lei (ct. 5311)	116	4.841	9.124
- în valută (ct. 5314)	117	6.072	547
Conturi curente la bănci în lei și în valută (rd.119+121)	118	1.385.798	8.584.797
- în lei (ct. 5121), din care:	119	1.347.130	8.580.575
- conturi curente în lei deschise la bănci nerezidente	120		
- în valută (ct. 5124), din care:	121	38.668	4.222
- conturi curente în valută deschise la bănci nerezidente	122		
Alte conturi curente la bănci și acreditive, (rd.124+125)	123	25.550	
- sume în curs de decontare, acreditive și alte valori de încasat, în lei (ct. 5112 + 5125 + 5411)	124	25.550	
- sume în curs de decontare și acreditive în valută (din ct. 5125 + 5412)	125		
Datorii (rd. 127 + 130+ 133 + 136 + 139 + 142 + 145 + 148 + 151+ 154 + 157 + 158 + 162+ 164 + 165 + 170 + 171 + 172 + 178)	126	694.971.167	647.054.288
Împrumuturi din emisiuni de obligațiuni, în sume brute (ct. 161),(rd. 128 +129)	127		
- în lei	128		
- în valută	129		
Dobanzi aferente împrumuturilor din emisiuni de obligațiuni în sume brute (ct.1681), (rd.131 +132)	130		
- în lei	131		
- în valută	132		
Credite bancare interne pe termen scurt (ct. 5191 + 5192 + 5197), (rd. 134+135)	133		
- în lei	134		
- în valută	135		
Dobanzile aferente creditelor bancare interne pe termen scurt(din ct. 5198), (rd. 137+138)	136		
- în lei	137		
- în valută	138		
Credite bancare externe pe termen scurt (ct.5193+5194 +5195), (rd. 140+141)	139		
- în lei	140		
- în valută	141		
Dobanzi aferente creditelor bancare externe pe termen scurt (din ct.5198), (rd. 143+144)	142		
- în lei	143		
- în valută	144		

Credite bancare pe termen lung (ct. 1621 + 1622 + 1627), (rd.146+147)	145		
- în lei	146		
- în valută	147		
Dobanzi aferente creditelor bancare pe termen lung (din ct.1682) (rd.149+150)	148		
- în lei	149		
- în valuta	150		
Credite bancare externe pe termen lung (ct. 1623 + 1624 + 1625) (rd.152+153)	151		
- în lei	152		
- în valută	153		
Dobanzi aferente creditelor bancare externe pe termen lung (din ct.1682), (rd. 155+156)	154		
- în lei	155		
- în valuta	156		
Credite de la trezoreria statului si dobanzile aferente (ct. 1626 + din ct. 1682)	157		
Alte împrumuturi și dobânzile aferente (ct. 166 + 167 + 1685 + 1686 + 1687) (rd. 159+160)	158	486.350.149	516.190.037
- în lei si exprimate în lei, a caror decontare se face în functie de cursul unei valute	159	841.699	1.237.434
- în valută	160	485.508.450	514.952.603
Valoarea concesiunilor primite (din ct. 167)	161		
Datorii comerciale, avansuri primite de la clienți și alte conturi asimilate, în sume brute (ct. 401 + 403 + 404 + 405 + 408 + 419), din care:	162	41.054.038	
- datorii comerciale externe , avansuri primite de la clienti externi si alte conturi asimilate, in sume brute (din ct.401+din ct.403 +din ct. 404 + din ct. 405 + din ct. 408 + din ct.419)	163	3.324.609	7.036.306
Datorii în legătură cu personalul și conturi asimilate (ct. 421 + 423 + 424 + 426 + 427 + 4281)	164	1.492.940	772.004
Datorii în legătură cu bugetul asigurărilor sociale și bugetul statului (ct. 431 + 437 + 4381 + 441 + 4423 + 4428 + 444 + 446 + 447 + 4481) (rd.166 la 169)	165	4.488.530	3.616.993
- datorii în legatura cu bugetul asigurărilor sociale (ct.431+437+4381)	166	3.354.145	674.681
- datorii fiscale în legatura cu bugetul statului (ct.441+4423+4428+444+446)	167	1.127.638	2.935.365
- fonduri speciale - taxe si varsaminte asimilate (ct.447)	168	4.650	4.850
- alte datorii în legatura cu bugetul statului (ct.4481)	169	2.097	2.097
Datoriile entității în relațiile cu entitățile afiliate (ct.451)	170	151.632.948	72.696.185
Sume datorate acționarilor / asociatilor (ct.455)	171		
Alte datorii (ct. 453 + 456 + 457 + 4581 + 462 + 472 + 473 + 478 + 269 + 509) (rd.173 la 177)	172	9.952.562	53.779.069

-decontari privind interesele de participare , decontari cu actionarii /asociatii privind capitalul, decontari din operatii in participatie (ct.453+456+457+4581)	173	20.900	20.900		
-alte datorii in legatura cu persoanele fizice si persoanele juridice, altele decat datoriile in legatura cu institutiile publice (institutiile statului) 2) (din ct.462+din ct.472+din ct.473)	174	9.931.662	53.758.169		
- subventii nereluate la venituri (din ct. 472)	175				
- varsaminte de efectuat pentru imobilizari financiare si investitii pe termen scurt (ct.269+509)	176				
- venituri in avans aferente activelor primite prin transfer de la clienti (ct. 478)	177				
Dobânzi de plătit (ct. 5186)	178				
Valoarea împrumuturilor primite de la operatorii economici *****)	179				
Capital subscris vărsat (ct. 1012), din care:	180	36.308.196	66.302.775		
- acțiuni cotate 3)	181				
- acțiuni necotate 4)	182	36.308.196	66.302.775		
- părți sociale	183				
- capital subscris vărsat de nerezidenți (din ct. 1012)	184				
Brevete si licente (din ct.205)	185	749.033	749.033		
IX. Informatii privind cheltuielile cu colaboratorii	Nr. rd.	31.12.2013		31.12.2014	
A	B	1		2	
Cheltuieli cu colaboratorii (ct. 621)	186	283.383	380.605		
X. Informații privind bunurile din domeniul public al statului	Nr. rd.	31.12.2013		31.12.2014	
A	B	1		2	
Valoarea bunurilor din domeniul public al statului aflate în administrare	187				
Valoarea bunurilor din domeniul public al statului aflate în concesiune	188				
Valoarea bunurilor din domeniul public al statului închiriate	189				
XI. Capital social vărsat	Nr. rd.	31.12.2013		31.12.2014	
A	B	Suma (lei)	% 5)	Suma (lei)	% 5)
		Col.1	Col.2	Col.3	Col.4
Capital social vărsat (ct. 1012) 5), (rd. 191 + 194 + 198+ 199 + 200 + 201)	190	36.308.188	X	66.302.755	X
- deținut de instituții publice, (rd. 192+193)	191	247.077	0,68	247.077	0,37
- deținut de instituții publice de subordonare centrală	192	247.077	0,68	247.077	0,37
- deținut de instituții publice de subordonare locală	193				

- deținut de societățile cu capital de stat, din care:	194	35.720.865		1.985.963	3,00
- cu capital integral de stat	195	1.985.963	5,45	1.985.963	3,00
- cu capital majoritar de stat	196	33.734.902	92,92		
- cu capital minoritar de stat	197				
- deținut de regii autonome	198				
- deținut de societăți cu capital privat	199	74.216	0,21	63.838.138	96,28
- deținut de persoane fizice	200	266.030	0,74	231.577	0,35
- deținut de alte entități	201				
	Nr. rd.	Sume			
A	B	31.12.2013		31.12.2014	
XII. Dividende/vărsăminte cuvenite bugetului de stat sau local, de repartizat din profitul exercițiului financiar de către companiile naționale, societățile naționale, societățile și regii autonome, din care:	202				
- către instituții publice centrale;	203				
- către instituții publice locale;	204				
- către alți acționari la care statul/unitățile administrativ teritoriale/instituțiile publice dețin direct/indirect acțiuni sau participații indiferent de ponderea acestora.	205				
	Nr.	Sume			
A	B	31.12.2013		31.12.2014	
XIII. Dividende/vărsăminte cuvenite bugetului de stat sau local, virate în perioada de raportare din profitul companiilor naționale, societăților naționale, societăților și al regiilor autonome, din care:	206				
- dividende/vărsăminte din profitul exercițiului financiar al anului precedent, din care virate:	207				
- către instituții publice centrale;	208				
- către instituții publice locale;	209				
- către alți acționari la care statul/unitățile administrativ teritoriale/instituțiile publice dețin direct/indirect acțiuni sau participații indiferent de ponderea acestora.	210				
- dividende/vărsăminte din profitul exercițiilor financiare anterioare anului precedent, din care virate:	211				
- către instituții publice centrale;	212				
- către instituții publice locale;	213				
- către alți acționari la care statul/unitățile administrativ teritoriale/instituțiile publice dețin direct/indirect acțiuni sau participații indiferent de ponderea acestora.	214				

XIV. Creanțe preluate prin cesionare de la persoane juridice *****)		Nr. rd.		Sume	
A		B		31.12.2013	31.12.2014
Creanțe preluate prin cesionare de la persoane juridice (la valoarea nominală), din care:		215			
- creanțe preluate prin cesionare de la persoane juridice afiliate		216			
Creanțe preluate prin cesionare de la persoane juridice (la cost de achiziție), din care:		217			
- creanțe preluate prin cesionare de la persoane juridice afiliate		218			
XV. Venituri obținute din activități agricole *****)		Nr. rd.		Sume	
A		B		31.12.2013	31.12.2014
Venituri obținute din activități agricole		219			

Suma de control F30 : 4964996529.050003 / 17406788031.050003

*) Pentru statutul de "persoane juridice asociate" se vor avea în vedere prevederile art. 124²⁰, lit. b) din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare.

**) Subvenții pentru stimularea ocupării forței de muncă (transferuri de la bugetul statului către angajator) - reprezintă sumele acordate angajatorilor pentru plata absolvenților instituțiilor de învățământ, stimularea șomerilor care se încadrează în muncă înainte de expirarea perioadei de șomaj, stimularea angajatorilor care încadrează în muncă pe perioadă nedeterminată șomeri în vârstă de peste 45 ani, șomeri întreținători unici de familie sau șomeri care în termen de 3 ani de la data angajării îndeplinesc condițiile pentru a solicita pensia anticipată parțială sau de acordare a pensiei pentru limita de vârstă, ori pentru alte situații prevăzute prin legislația în vigoare privind sistemul asigurărilor pentru șomaj și stimularea ocupării forței de muncă.

***) Se va completa cu cheltuielile efectuate pentru activitatea de cercetare-dezvoltare, respectiv cercetarea fundamentală, cercetarea aplicativă, dezvoltarea tehnologică și inovarea, stabilite potrivit prevederilor Ordonanței Guvernului nr. 57/2002 privind cercetarea științifică și dezvoltarea tehnologică, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 324/2003, cu modificările și completările ulterioare. Cheltuielile se vor completa conform Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 995/2012 al Comisiei din 26 octombrie 2012 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Deciziei nr. 1.608/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind producția și dezvoltarea statisticilor comunitare în domeniul științei și al tehnologiei, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, seria L, nr. 299 din 27 octombrie 2012.

****) Se va completa cu cheltuielile de inovare conform Regulamentului (CE) nr. 995/2012 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Deciziei nr. 1608/2003/CE a Parlamentului European și al Consiliului privind producția și dezvoltarea statisticilor comunitare în domeniul științei și tehnologiei, publicat în Jurnalul Oficial Seria L, nr. 299/27.10.2012.

*****) În categoria operatorilor economici nu se cuprind entitățile reglementate și supravegheate de Banca Națională a României, respectiv Autoritatea de Supraveghere Financiară, societățile reclassificate în sectorul administrației publice și instituțiile fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației.

*****) Pentru creanțele preluate prin cesionare de la persoane juridice se vor completa atât valoarea nominală a acestora, cât și costul lor de achiziție. Pentru statutul de „persoane juridice afiliate” se vor avea în vedere prevederile art. 7 alin.(1) pct. 21 lit. c) din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare.

*****) Conform art. 11 din Regulamentul Delegat (UE) nr. 639/2014 al Comisiei din 11 martie 2014 de completare a Regulamentului (UE) nr. 1307/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unor norme privind plățile directe acordate fermierilor prin scheme de sprijin în cadrul politicii agricole comune și de modificare a anexei X la regulamentul menționat, "(1) ... veniturile obținute din activitățile agricole sunt veniturile care au fost obținute de un fermier din activitatea sa agricolă în sensul articolului 4 alineatul (1) litera (c) din regulamentul menționat [R (UE) 1307/2013], în cadrul exploatației sale, inclusiv sprijinul din partea Uniunii din Fondul european de garantare agricolă (FEGA) și din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR), precum și orice ajutor național acordat pentru activități agricole, cu excepția plăților directe naționale complementare în temeiul articolelor 18 și 19 din Regulamentul (UE) nr. 1307/2013.

Veniturile obținute din prelucrarea produselor agricole în sensul articolului 4 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (UE) nr. 1307/2013 ale exploatației sunt considerate venituri din activități agricole cu condiția ca produsele prelucrate să rămână proprietatea fermierului și ca o astfel de prelucrare să aibă ca rezultat un alt produs agricol în sensul articolului 4 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (UE) nr. 1307/2013.

Orice alte venituri sunt considerate venituri din activități neagricole.

(2) În sensul alineatului (1), „venituri” înseamnă veniturile brute, înainte de deduceri și impozitelor aferente. ...”.

¹⁾ Se vor include chiriile plătite pentru terenuri ocupate (culturi agricole, pășuni, fânețe etc.) și aferente spațiilor comerciale (terase etc.) aparținând proprietarilor privați sau unor unități ale administrației publice, inclusiv chiriile pentru folosirea luciului de apă în scop recreativ sau în alte scopuri (pescuit etc.).

²⁾ În categoria „Alte datorii în legătură cu persoanele fizice și persoanele juridice, altele decât datoriile în legătură cu instituțiile publice (Instituțiile statului)” nu se vor înscrie subvențiile aferente veniturilor existente în soldul contului 472.

³⁾ Titluri de valoare care conferă drepturi de proprietate asupra societăților, care sunt negociabile și tranzacționate, potrivit legii.

⁴⁾ Titluri de valoare care conferă drepturi de proprietate asupra societăților, care nu sunt tranzacționate.

⁵⁾ La secțiunea „XI Capital social vărsat” la rd. 191 - 201 în col. 2 și col. 4 entitățile vor înscrie procentul corespunzător capitalului social deținut în totalul capitalului social vărsat înscris la rd. 190.

ADMINISTRATOR,

Numele și prenumele

WITOLD URBANOWSKI

Semnatura

Stampila unitatii

**INTOCMIT,**

Numele și prenumele

TOMASZ PAPROTA

Calitatea

11--DIRECTOR ECONOMIC

Semnatura

Nr.de inregistrare in organismul profesional:

**Formular
VALIDAT**

SITUATIA ACTIVELOR IMOBILIZATE

F40 - pag. 1

Formular 40

la data de 31.12.2014

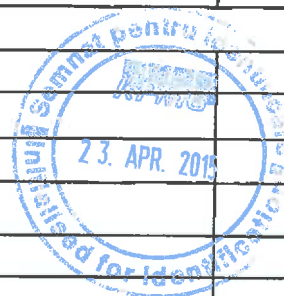
- lei -

Elemente de imobilizari	Nr. rd.	Valori brute				Sold final (col.5=1+2-3)
		Sold initial	Cresteri	Reduceri		
				Total	Din care: dezmembrari si casari	
A	B	1	2	3	4	5
Imobilizari necorporale						
Cheltuieli de constituire si cheltuieli de dezvoltare	01				X	
Alte imobilizari	02	1.216.376			X	1.216.376
Avansuri si imobilizari necorporale in curs	03	57.728			X	57.728
TOTAL (rd. 01 la 03)	04	1.274.104			X	1.274.104
Imobilizari corporale						
Terenuri	05	21.826.443	1.862.206	219	X	23.688.430
Constructii	06	47.670.724	18.944.483	7.257.602		59.357.605
Instalatii tehnice si masini	07	73.003.245	85.805.880	18.481.110	277.983	140.328.015
Alte instalatii , utilaje si mobilier	08	117.597	65.357	24.728		158.226
Avansuri si imobilizari corporale in curs	09	4.183.239	39.394.899	19.761.079		23.817.059
TOTAL (rd. 05 la 09)	10	146.801.248	146.072.825	45.524.738	277.983	247.349.335
Imobilizari financiare	11	301.718		301.718	X	0
ACTIVE IMOBILIZATE - TOTAL (rd.04+10+11)	12	148.377.070	146.072.825	45.826.456	277.983	248.623.439

SITUATIA AMORTIZARII ACTIVELOR IMOBILIZATE

- lei -

Elemente de imobilizari	Nr. rd.	Sold initial	Amortizare in cursul anului	Amortizare aferenta imobilizarilor scoase din evidenta	Amortizare la sfarsitul anului (col.9=6+7-8)
A	B	6	7	8	9
Imobilizari necorporale					
Cheltuieli de constituire si cheltuieli de dezvoltare	13				
Alte imobilizari	14	863.436	49.558		912.994
TOTAL (rd.13 +14)	15	863.436	49.558		912.994
Imobilizari corporale					
Terenuri	16				
Constructii	17				
Instalatii tehnice si masini	18				
Alte instalatii ,utilaje si mobilier	19				
TOTAL (rd.16 la 19)	20				
AMORTIZARI - TOTAL (rd.15 +20)	21	863.436	49.558		912.994



SITUATIA AJUSTARILOR PENTRU DEPRECIERE

F40 - pag. 2

- lei -

Elemente de imobilizari	Nr. rd.	Soid initial	Ajustari constituite in cursul anului	Ajustari reluate la venituri	Soid final (col. 13=10+11-12)
A	B	10	11	12	13
Imobilizari necorporale					
Cheltuieli de constituire si cheltuieli de dezvoltare	22				
Alte imobilizari	23				
Avansuri si imobilizari necorporale in curs	24		57.728		57.728
TOTAL (rd.22 la 24)	25		57.728		57.728
Imobilizari corporale					
Terenuri	26	4.386.799		4.386.799	0
Constructii	27	9.635.303		9.391.749	243.554
Instalati tehnice si masini	28	14.672.557		14.669.544	3.013
Alte instalatii, utilaje si mobilier	29	23.639		23.639	0
Avansuri si imobilizari corporale in curs	30		1.812.734		1.812.734
TOTAL (rd. 26 la 30)	31	28.718.298	1.812.734	28.471.731	2.059.301
Imobilizari financiare					
32					
AJUSTARI PENTRU DEPRECIERE - TOTAL (rd.25+31+32)	33	28.718.298	1.870.462	28.471.731	2.117.029

Suma de control F40 : 1955940407 / 17406788031.050003

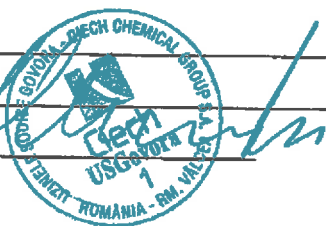
ADMINISTRATOR,**INTOCMIT,**

Numele si prenumele

WITOLD URBANOWSKI

Semnătura

Stampila unității



Numele si prenumele

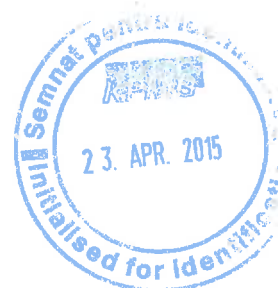
TOMASZ PAPROTA

Calitatea

11--DIRECTOR ECONOMIC

Semnătura

Nr.de inregistrare in organismul profesional:

Formular
VALIDAT

Solduri / Rulaje de preluat din balanta contabila in formularele F10 si F20 col.2 (an curent)

Conturi forma lunga

1011 SC(+)/F10L R69

OK

1	(nr. cr. rand de completat)	
Nr. cr.	Cont	Suma
1		

+ - Salt



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA

**SITUATII FINANCIARE
INTOCMITE IN CONFORMITATE CU OMFP 3055/2009
LA DATA DE SI PENTRU EXERCITIUL FINANCIAR
INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014**

S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA

BILANT LA 31 DECEMBRIE 2014

(toate sumele sunt exprimate in Lei daca nu este specificat altfel)

CUPRINS:

Pagina

Situatii financiare

Bilantul	3 - 6
Contul de profit si pierdere	7 - 9
Situatia modificarilor capitalului propriu	10 - 11
Situatia fluxurilor de numerar	12 -13
Note explicative la situatiile financiare	14 - 57

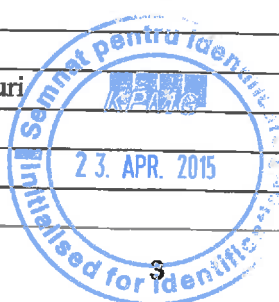
S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA

BILANT LA 31 DECEMBRIE 2014

(toate sumele sunt exprimate in Lei daca nu este specificat altfel)

Notele atasate constituie parte integranta a acestui bilant

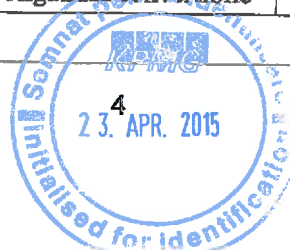
Denumirea elementului	Nr. rd.	Sold la:	
		1 ianuarie	31 decembrie
		2014	2014
A	B	1	2
A. ACTIVE IMOBILIZATE			
I. IMOBILIZARI NECORPORALE			
1. Cheltuieli de constituire	1	0	0
2. Cheltuieli de dezvoltare	2	0	0
3. Concesiuni, brevete, licente, marci comerciale, drepturi si active similare si alte immobilizari necorporale	3	352.940	303.382
4. Fond comercial	4		0
5. Avansuri si immobilizari necorporale in curs de executie	5	57.728	0
TOTAL (rd. 01 la 05)	6	410.668	303.382
II. IMOBILIZARI CORPORALE			
1. Terenuri si constructii	7	55.475.065	82.802.481
2. Instalatii tehnice si masini	8	58.330.688	140.325.002
3. Alte instalatii, utilaje si mobilier	9	93.958	158.226
4. Avansuri si immobilizari corporale in curs de executie	10	4.183.239	22.004.325
TOTAL (rd. 07 la 10)	11	118.082.950	245.290.034
III. IMOBILIZARI FINANCIARE			
1. Actiuni detinute la entitatile afiliate	12		0
2. Imprumuturi acordate entitatilor afiliate	13		0
3. Interese de participare	14		0
4. Imprumuturi acordate entitatilor de care compania este legata in virtutea intereselor de participare	15		0
5. Investitii detinute ca immobilizari	16		0
6. Alte imprumuturi	17	301.718	0
TOTAL (rd. 12 la 17)	18	301.718	0
ACTIVE IMOBILIZATE - TOTAL (rd 06+11+18)	19	118.795.336	245.593.416
ACTIVE CIRCULANTE			
I. STOCURI			
1. Materii prime si materiale consumabile	20	10.276.351	12.537.207
2. Productia in curs de executie	21	237.772	222.012
3. Produse finite si marfuri	22	3.820.622	2.420.470
4. Avansuri pentru cumparari de stocuri	23	654.764	65.959
TOTAL (rd. 20 la 23)	24	14.989.509	15.245.648



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
BILANT LA 31 DECEMBRIE 2014

(toate sumele sunt exprimate in Lei daca nu este specificat altfel)

II. CREANTE			
1. Creante comerciale	25	64.822.056	233.695
2. Sume de incasat de la entitatile afiliate	26	204.340	37.650.499
3. Sume de incasat de la entitati de care compania este legata in virtutea intereselor de participare	27		0
4. Alte creante	28	15.924.281	2.208.500
5. Capital subscris si nevarsat	29	-	0
TOTAL (rd. 25 la 29)	30	80.950.677	40.092.694
III. INVESTITII PE TERMEN SCURT			
1. Actiuni detinute la entitatile afiliate	31		
2. Alte investitii pe termen scurt	32		
TOTAL (rd. 31 la 32)	33		
IV. CASA SI CONTURI LA BANCII			
	34	1.430.510	8.594.469
ACTIVE CIRCULANTE (rd. 24 + 30 + 33 + 34)	35	97.370.696	63.932.811
CHELTUIELI IN AVANS	36	725.837	71.378
TOTAL ACTIV		216.891.869	309.597.605
DATORII: SUMELE CARE TREBUIE PLATITE INTR-O PERIOADA DE PANA LA UN AN			
1. Imprumuturi din emisiunea de obligatiuni, prezentandu-se separat imprumuturile din emisiunea de obligatiuni convertibile	37	0	0
2. Sume datorate institutiilor de credit	38		0
3. Avansuri incasate in contul comenzilor	39	46.563	70.854
4. Datorii comerciale - furnizori	40	41.310.560	39.602.029
5. Efecte de comert de platit	41		0
6. Sume datorate entitatilor afiliate	42	159.188.839	180.554.745
7. Sume datorate entitatilor de care compania este legata in virtutea intereselor de participare	43		0
8. Alte datorii, inclusiv datoriile fiscale si datoriile privind asigurarile sociale	44	34.779.177	23.369.285
TOTAL (rd. 37 la 44)	45	235.325.139	243.596.913
ACTIVE CIRCULANTE NETE / DATORII CURENTE NETE (rd. 35 + 36 - 45 - 63)	46	-137.235.419	-179.598.502
TOTAL ACTIVE MINUS DATORII CURENTE (rd.19+46)	47	-18.440.083	65.994.914
DATORII: SUMELE CARE TREBUIE PLATITE INTR-O PERIOADA MAI MARE DE UN AN			
1. Imprumuturi din emisiunea de obligatiuni, prezentandu-se separat imprumuturile din emisiunea de obligatiuni convertibile	48	0	0

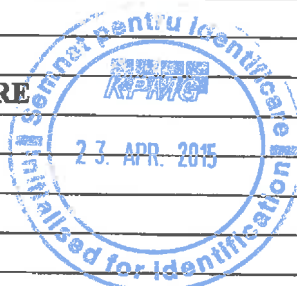


S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA

BILANT LA 31 DECEMBRIE 2014

(toate sumele sunt exprimate in Lei daca nu este specificat altfel)

2. Sume datorate institutiilor de credit	49	0	0
3. Avansuri incasate in contul comenzilor	50	0	0
4. Datorii comerciale - furnizori	51	0	0
5. Efecte de comert de platit	52	0	0
6. Sume datorate entitatilor afiliate	53	407.383.699	408.903.819
7. Sume datorate entitatilor de care compania este legata in virtutea intereselor de participare	54		0
8. Alte datorii, inclusiv datoriile fiscale si datoriile privind asigurarile sociale	55	52.255.116	34.226.405
TOTAL (rd. 48 la 55)	56	459.638.815	443.130.224
PROVIZIOANE			
1. Provizioane pentru pensii si obligatii similare	57	0	0
2. Provizioane pentru impozite	58	0	0
3. Alte provizioane	59	40.685.710	35.469.311
TOTAL (rd. 57 la 59)	60	40.685.710	35.469.311
VENTURI IN AVANS			
1. Subventii pentru investitii	61	41.156	20.578
2. Venituri inregistrate in avans-total (rd. 63 + 64), din care:	62	6813	5778
Sume de reluat intr-o perioada de pana la un an	63	6813	5778
Sume de reluat intr-o perioada mai mare de un an	64		0
3. Venituri in avans aferente activelor primite prin transfer de la clienti	65		0
Fond comercial negativ	66		0
TOTAL (rd. 61 + 62+65)	67	47.969	26.356
CAPITAL SI REZERVE			
I. CAPITAL			
1. Capital subscris varsat	68	36.308.196	66.302.775
2. Capital subscris nevarsat	69		0
3. Patrimoniul regiei	70		0
4. Patrimoniul institutelor nationale de cercetare-dezvoltare	71		0
TOTAL (rd. 68 la 71)	72	36.308.196	66.302.775
II. PRIME DE CAPITAL			
73			
III. REZERVE DIN REEVALUARE			
74			
105.442.775 180.834.230			
IV. REZERVE			
75			
1. Rezerve legale	75	57.819	57.819
2. Rezerve statutare sau contractuale	76		0



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA

BILANT LA 31 DECEMBRIE 2014


(toate sumele sunt exprimate in Lei daca nu este specificat altfel)

3. Rezerve reprezentand surplusul realizat din rezerve din reevaluare	77	31.038.650	32.146.607
4. Alte rezerve	78	363.758	363.758
TOTAL (rd. 75 la 78)	79	31.460.227	32.568.184
Actiuni proprii	80	0	
Castiguri legate de instrumentele de capitaluri proprii	81	0	0
Pierderi legate de instrumentele de capitaluri proprii	82	0	0
V. PROFITUL SAU PIERDEREA REPORTAT(A)	Sold C 83	0	
	Sold D 84	552.126.665	692.016.962
VI. PROFITUL SAU PIERDEREA EXERCITIULUI FINANCIAR	Sold C 85	0	
	Sold D 86	139.890.297	313.426
Repartizarea profitului	87	0	
CAPITALURI PROPRII – TOTAL (rd. 72+73+74+79-80+81-82+83-84+85-86-87)	88	-518.805.764	-412.625.199
Patrimoniul public	89	0	
CAPITALURI - TOTAL (rd. 88 + 89)	90	-518.805.764	-412.625.199
TOTAL PASIV		216.891.869	309.597.605

**DIRECTOR GENERAL,
WITOLD URBANOWSKI**

(Signature)

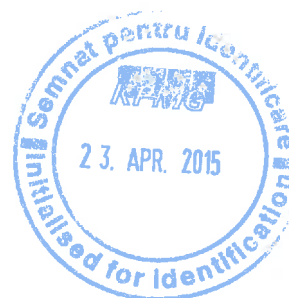
Semnatura
Stampila unitatii



**DIRECTOR FINANCIAR,
TOMASZ PAPROTA**

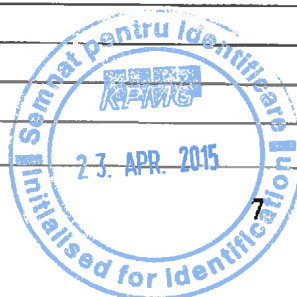
(Signature)

Semnatura



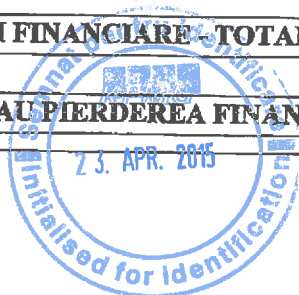
S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
CONT DE PROFIT SI PIERDERE
PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(toate sumele sunt exprimate in Lei daca nu este specificat altfel)

Denumirea indicatorilor	Nr. rd.	Exercitiul financiar		
		2013	2014	
A	B	1	2	
1.Cifra de afaceri neta (rd. 02 +03-04+ 05+06)	1	308.852.001	284.340.438	
Productia vanduta	2	305.974.979	281.186.010	
Venituri din vanzarea marfurilor	3	3.045.459	3.154.428	
Reduceri comerciale acordate	4	168.437	0	
Venituri din dobanzi inregistrate de entitatile radiate din Registrul general si care mai au in derulare contracte de leasing	5	0	0	
Venituri din subventii de exploatare aferente cifrei de afaceri nete	6	0	0	
2.Venituri aferente costului productiei in curs de executie	Sold C	7	1.430.943	0
	Sold D	8		919.786
3. Productia realizata de entitate pentru scopurile sale proprii si capitalizata	9	3.256.292	5.997.946	
4. Alte venituri din exploatare	10	1.493.380	5.846.074	
- din care, venitul din fondul comercial	11	0	0	
VENITURI DIN EXPLOATARE - TOTAL (rd. 01 + 07 - 08 + 09 + 10)	12	315.032.616	295.264.672	
5. a) Cheltuieli cu materiile prime si materialele consumabile	13	73.109.326	75.937.368	
Alte cheltuieli materiale	14	8.749.987	9.241.132	
b) Alte cheltuieli externe (cu energie si apa)	15	137.712.531	134.437.535	
c) Cheltuieli privind marfurile	16	2.010.973	1.948.171	
Reduceri comerciale primite	17	39	0	
6. Cheltuieli cu personalul (rd. 19 + 20), din care:	18	45.265.426	32.507.328	
a) Salarii si indemnizatii ¹	19	34.605.167	25.140.892	
b) Cheltuieli cu asigurarile si protectia sociala	20	10.660.259	7.366.436	
7. a) Ajustari de valoare privind imobilizarile corporale si necorporale (rd. 22 - 23)	21	66.790.505	-16.509.877	
a.1) Cheltuieli	22	67.855.625	24.592.288	
a.2) Venituri	23	1.065.120	41.102.165	
b) Ajustari de valoare privind activele circulante (rd.25-26)	24	6.987.290	130.498	
b.1) Cheltuieli	25	7.496.245	1.185.424	
b.2) Venituri	26	508.955	1.054.926	



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
CONT DE PROFIT SI PIERDERE
PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(toate sumele sunt exprimate in Lei daca nu este specificat altfel)

8. Alte cheltuieli de exploatare (rd. 28 la 31)	27	55.071.077	20.909.999
8.1. Cheltuieli privind prestatiile externe	28	44.778.322	15.685.685
8.2. Cheltuieli cu alte impozite, taxe si varsaminte asimilate	29	2.019.410	1.071.055
8.3. Alte cheltuieli	30	8.273.345	4.153.259
Cheltuieli cu dobanzile de refinantare inregistrate de entitatile radiate din Registrul general si care mai au in derulare contracte de leasing	31	0	0
Ajustari privind provizioanele (rd. 33 - 34)	32	5.290.289	-5.216.399
- Cheltuieli	33	28.454.786	7.411.620
- Venituri	34	23.164.497	12.628.019
CHELTUIELI DE EXPLOATARE - TOTAL (rd. 13 la 16-17+18+21+24+27+32)	35	400.987.365	253.385.755
PROFITUL SAU PIERDEREA DIN EXPLOATARE			
- Profit (rd. 12 - 35)	36	0	41.878.917
- Pierdere (rd. 35 - 12)	37	85.954.749	0
9. Venituri din interese de participare	38	0	
- din care, veniturile obtinute de la entitatile afiliate	39	0	
10. Venituri din alte investitii si imprumuturi care fac parte din activele imobilizate	40	0	
- din care, veniturile obtinute de la entitatile afiliate	41	0	
11. Venituri din dobanzi	42	872	7.074
- din care, veniturile obtinute de la entitatile afiliate	43		0
Alte venituri financiare	44	39.032.809	19.799.782
VENITURI FINANCIARE - TOTAL (rd. 38 + 40 + 42 + 44)	45	39.033.681	19.806.856
12. Ajustari de valoare privind imobilizarile financiare si investitiile detinute ca active circulante (rd. 47 - 48)	46	0	
- Cheltuieli	47	0	0
- Venituri	48	0	0
13. Cheltuieli privind dobanzile	49	42.249.551	42.523.083
- din care, cheltuielile in relatia cu entitatile afiliate	50	42.210.123	42.523.083
Alte cheltuieli financiare	51	50.719.678	19.476.116
CHELTUIELI FINANCIARE - TOTAL (rd. 46 + 49 + 51)	52	92.969.229	61.999.199
PROFITUL SAU PIERDEREA FINANCIAR(A):			

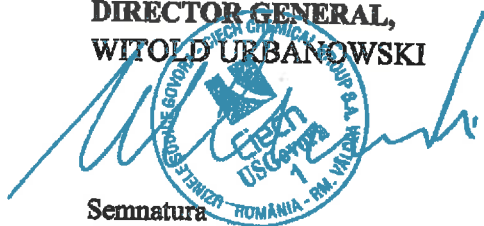


S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
CONT DE PROFIT SI PIERDERE
PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(toate sumele sunt exprimate in Lei daca nu este specificat altfel)

- Profit (rd. 45 - 52)	53	0	0
- Pierdere (rd. 52 - 45)	54	53.935.548	42.192.343
14. PROFITUL SAU PIERDEREA CURENT(A):			
- Profit (rd. 12 + 45 - 35 - 52)	55	0	0
- Pierdere (rd. 35 + 52 - 12 - 45)	56	139.890.297	313.426
15. Venituri extraordinare	57	0	
16. Cheltuieli extraordinare	58	0	
17. PROFITUL SAU PIERDEREA DIN ACTIVITATEA EXTRAORDINARA:			
- Profit (rd. 57 - 58)	59	0	
- Pierdere (rd. 58 - 57)	60	0	
VENITURI TOTALE (rd. 12 + 45 + 57)	61	354.066.297	315.071.528
CHELTUIELI TOTALE (rd. 35 + 52 + 58)	62	493.956.594	315.384.954
PROFITUL SAU PIERDEREA BRUTA:			
- Profit (rd. 61 - 62)	63	0	0
- Pierdere (rd. 62 - 61)	64	139.890.297	313.426
18. Impozitul pe profit	65	0	
19. Alte impozite ne reprezentate la elementele de mai sus	66	0	
20. PROFITUL SAU PIERDEREA NET(A) A EXERCITIULUI FINANCIAR:			
- Profit (rd. 63 - 64 - 65 - 66)	67	0	0
- Pierdere (rd. 64 + 65 + 66 - 63)	68	139.890.297	313.426

Notele atasate constituie parte integranta a acestui cont de profit si pierdere

DIRECTOR GENERAL,
WITOLD URBANOWSKI

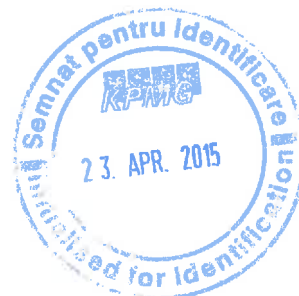

 Semnatura

Stampila unitatii



DIRECTOR FINANCIAR,
TOMASZ PAPROTA


 Semnatura



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
SITUATIA MODIFICARILOR CAPITALULUI PROPRIU
PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(toate sumele sunt exprimate in Lei daca nu este specificat altfel)

2014

Element al capitalului propriu	Simbol cont	Sold la 01.01.2014	Cresteri		Reduceri		Sold la 31.12.2014
			Total din care	prin transfer	Total din care	prin transfer	
Capital subscris nevarsat	1011.0.01		29.994.580		29.994.580		0
Capital subscris	1012.0.01	36.308.196	29.994.579	29.994.579			66.302.775
Rezerve din reevaluare	1050.0.01	105.442.775	79.318.091		3.926.636	1.107.957	180.834.230
Rezerve legale	1061.0.01	57.819					57.819
Rezerve reprezentand surplusul realizat din rezerve din reevaluare	1065.0.01	31.038.650	1.107.957	1.107.957			32.146.607
Alte rezerve	1068.0.03	363.758					363.758
Rezultatul reportat	Sold C 1171.0.01	0					0
Rezultatul reportat provenit din adoptarea pentru prima data a IAS, mai puţin IAS 29	Sold D 1171.0.01	548.473.041	139.890.297	139.890.297			688.363.338
	Sold C 1172.0.01	0					0
Profitul sau pierderea exercitiului financiar	Sold D 1172.0.01	3.653.624					3.653.624
	Sold C 1210.0.01	0					0
Repartizarea profitului	Sold D 1210.0.01	139.890.297	313.426		139.890.297		313.426
	1290.0.01	0	0	0			0
Total capitaluri proprii		(518.805.764)	211.484	(108.787.761)	(105.969.081)	(108.787.760)	(412.625.199)

Notele atasate constituie parte integranta a acestei situatii a modificarilor in capitalurile proprii

DIRECTOR GENERAL,
WITOLIA URBANOWSKI
[Signature]
 Semnatura
 Stampila unitatii

DIRECTOR FINANCIAR,
TOMASZ PAPROTA
[Signature]
 Semnatura



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
SITUATIA MODIFICARILOR CAPITALULUI PROPRIU
PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(toate sumele sunt exprimate in Lei daca nu este specificat altfel)

2013

Denumirea elementului	Sold la 1 ianuarie 2013	Cresteri		Reduceri		Sold la 31 decembrie 2013
		Total, din care:	Prin transfer	Total, din care:	Prin transfer	
Capital subscris	36.308.196					36.308.196
Rezerve din reevaluare	144.752.027	12.461.624		51.770.876	896.767	105.442.775
Rezerve legale	57.819					57.819
Rezerve reprezentand surplusul realizat din rezerve din reevaluare	30.141.883	896.767	896.767			31.038.650
Alte rezerve	363.758					363.758
Rezultatul reportat reprezentand profitul nerepartizat sau pierderea neacoperita	Sold C					
Rezultatul reportat provenit din adoptarea pentru prima data a IAS, mai putin IAS 29	Sold D	56.718.502	56.718.502			548.473.041
Profitul sau pierderea exercitiului financiar	Sold D	3.653.624				3.653.624
	Sold C					
	Sold D	139.890.297		56.718.502		139.890.297
Total capitaluri proprii	(340.502.982)	(183.250.408)	(55.821.735)	(4.947.626)	(55.821.735)	(518.805.764)

Notele atasate constituie parte integranta a acestei situatii a modificarilor in capitalurile proprii

DIRECTOR GENERAL,
WITOLD URBANOWSKI

Semnatura
Stampila unitatii

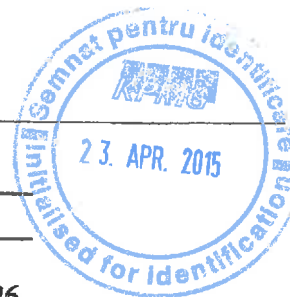


DIRECTOR FINANCIAR,
TOMASZ PAPROTA

Semnatura



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
SITUATIA FLUXURILOR DE NUMERAR
PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(toate sumele sunt exprimate in Lei daca nu este specificat altfel)



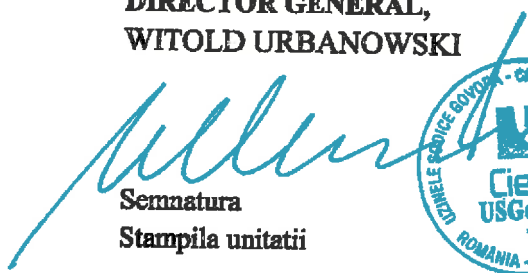
	2013	2014
Fluxuri de trezorerie din activitatea de exploatare		
Pierdere neta	-139.890.297	-313.426
Ajustari pentru elemente nemonetare:		
Cheltuieli de exploatare privind amortizarea si deprecierea imobilizarilor, net	66.790.506	-16.509.877
Cheltuieli din dobanzi, net	42.208.426	42.516.009
(Castig)/ pierdere din cedari de mijloace fixe	131.584	-279.169
Provizioane pentru riscuri si cheltuieli, net	5.290.289	-5.216.400
Ajustari pentru deprecierea activelor circulante, net	6.987.290	-564.035
Pierderi din diferente de curs valutar	6.337.003	-372.227
Rezultatul din exploatare inaintea modificarilor capitalului circulant	-12.145.199	19.260.875
Modificari ale capitalului circulant net in:		
Stocuri	7.204.036	-256.139
Creante comerciale si alte creante	-1.408.455	41.523.804
Furnizori si alte datorii	-2.250.176	-42.701.966
Modificarile capitalului circulant	-8.599.794	17.826.574
Dobanzi primite	872	7075
Dobanzi platite	-23.077	-2.516.700
Impozit pe profit platit		
Subtotal	-22.205	-2.509.625
Flux net de trezorerie din activitatea de exploatare	-8.621.999	15.316.949
Flux de trezorerie din activitatea de investitii		
Achizitii de imobilizari	-10.773.258	-28.782.008
Incasari din vanzari de imobilizari	764.608	551.055
Flux net de trezorerie utilizat in activitatea de investitii	-10.008.650	-28.230.953
Flux de trezorerie din activitatea de finantare		
Incasari din majorarea capitalului social		29.994.580
Incasari din imprumuturi	17.590.335	0
Cresterea facilitatii de overdraft	0	0
Rambursarea neta a facilitatilor de overdraft	0	0
Rambursari imprumuturi		-9.916.618
Rambursari de lease back	-4.060.302	0
Flux net de trezorerie utilizat in activitatea de finantare	13.530.033	20.077.962

S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
SITUATIA FLUXURILOR DE NUMERAR
PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(toate sumele sunt exprimate in Lei daca nu este specificat altfel)

Cresterea neta a disponibilitatilor si elementelor asimilate	-5.100.616	7.163.958
Disponibilitati si elemente asimilate la inceputul anului	6.531.126	1.430.510
Efectele variatiei cursului de schimb asupra numerarului	-	-
Disponibilitati si elemente asimilate la sfarsitul anului	1.430.510	8.594.468

Notele atasate constituie parte integranta a acestei situatii a fluxurilor de trezorerie

**DIRECTOR GENERAL,
WITOLD URBANOWSKI**


Semnatura
Stampila unitatii



**DIRECTOR FINANCIAR,
TOMASZ PAPROTA**


Semnatura



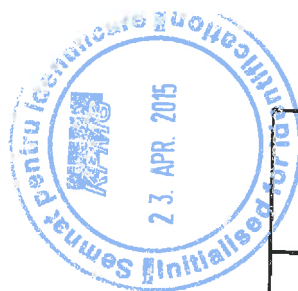
S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
PENTRU EXERCITIUL INCHELAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(toate sumele sunt exprimate in Lei, daca nu este specificat altfel)

NOTA 1: Active imobilizate

Nr.crt	Denumirea elementului	Simbol cont	Sold la 01 Ianuarie 2014	CRESTERI			REDUCERI					Sold la 31 decembrie 2014
				Total crestere din care	cresteri	reevaluare	Total reduceri din care	reducere valoare din reevaluare	anulare amortizare la reevaluare	cedari, transferuri si alte reduceri		
I	Imobilizari necorporale											
1	Licente	205	1.206.171	0	0	0	0	0	0	0	0	1.206.171
2	Alte imobilizari necorporale	208	10.205	0	0	0	0	0	0	0	0	10.205
3	Avansuri pentru imobilizari	234	57.728	0	0	0	0	0	0	0	0	57.728
4	Total (1+2+3)		1.274.104	0	0	0	0	0	0	0	0	1.274.104
II	IMOBILIZ. CORPORALE											
5	Terenuri	211	21.826.443	1.862.206		1.862.206			219			23.688.430
6	Constructii	212	47.670.724	18.944.483	2.777.581	16.166.902			3.846.120	3.411.482		59.357.605
7	Equipamente tehnologice	2131	66.827.268	76.651.070	11.461.371	65.189.699			3.153.465	13.960.419	86.584	126.277.870
8	Aparate si instalatii de masura	2132	629.165	1.209.336	45.962	1.163.374			16.354	178.772	0	1.643.575
9	Mijloace de transport	2133	5.546.812	7.945.274	440.294	7.504.980			121.218	772.899	191.399	12.406.570
10	Mobilier, aparatura birou	214	117.597	65.557	4.193	61.364			1.575	23.153		158.226
11	Imobilizari corporale in curs de executie	231.1	4.119.526	34.140.062	34.140.062					14.728.472		23.531.116
12	Avansuri pentru imobilizari corporale	232	63.713	5.254.837	5.254.837						5.032.607	285.943
13	Total (5-12)		146.801.248	146.072.825	54.124.300	91.948.525			7.138.951	18.346.725	20.039.062	247.349.335
III	IMOBILIZARI FINANCIARE											
14	Alte creante imobilizate	267	301.718	0	0	0						301.718
15	Total (14)		301.718	0	0	0			0	0	0	301.718
	Active imobilizate total (4+13+15)		148.377.070	146.072.825	54.124.300	91.948.525			7.138.951	18.346.725	20.340.780	248.623.439



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
 NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
 PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014
 (toate sumele sunt exprimate in Lei daca nu este specificat altfel)



NOTA 1: Active imobilizate (continuare)

AJUSTĂRI DE VALOARE

Nr.crt	Denumirea elementului	Simbol cont	CREȘTERI				REDUCERI				Sold la 31 decembrie 2014		
			Sold la 01 Ianuarie 2014	Total ajustari inregistrate in cursul exercitiului	Ajustari inregistrate in cursul exercitiului	Ajustari - provizioane	Total reduceri sau reluari	Reduceri sau reluari in cursul anului	Anulare amortizare la reevaluare	Ajustari - provizioane			
I	Imobilizari necorporale												
1	Licente	205	853.231	49.558	49.558								902.789
2	Alte imobilizari necorporale	208	10.205	0	0								10.205
3	Avansuri pentru imobilizari	234	0	57.728	0	57.728							57.728
4	Total (1+2+3)		863.436	107.286	49.558	57.728							970.722
II	IMOBILIZ. CORPORALE												
5	Terenuri	211	4.386.799	0	0								
6	Constructii	212	9.635.303	3.411.482	3.411.482								4.386.799
7	Echipamente tehnologice	2131	13.431.308	13.962.126	13.962.126								9.391.749
8	A parte si instalatii de masura	2132	126.450	178.772	178.772								13.431.308
9	Mijloace de transport	2133	1.114.799	777.290	777.290								126.450
10	Mobilier, aparatura birou	214	23.639	23.153	23.153								1.111.785
11	Imobilizari corporale in curs de	231	0	1.812.734		1.812.734							23.639
12	Avansuri pentru imobilizari corporale	232	0	0									1.812.734
13	Total (5-12)		28.718.298	20.165.557	18.352.823	1.812.734							0
III	IMOBILIZARI FINANCIARE												
14	Alte creante imobilizate	267	0	0									28.471.730
15	Total (14)		0	0	0								0
	Active imobilizate total (4+13+15)		29.581.734	20.272.843	18.402.381	1.870.462							28.471.730
													6.098
													18.346.726
													2.059.301
													0
													0
													3.030.023

S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
PENTRU EXERCITIUL INCHELAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(toate sumele sunt exprimate in Lei daca nu este specificat altfel)

NOTA 1: Active imobilizate (continuare)

Nr.crt	Denumirea elementului	Simbol	Sold la 01	Sold la 31
I	Imobilizari necorporale			
1	Licente	205	352.940	303.382
2	Alte imobilizari necorporale	208	0	0
3	Avansuri pentru imobilizari	234	57.728	0
4	Total (1+2+3)		410.668	303.382
III	IMOBILIZ. CORPORALE			
5	Terenuri	211	17.439.644	23.688.430
6	Constructii	212	38.035.421	59.114.051
7	Echipamente tehnologice	2131	53.395.960	126.277.870
8	Aparate si instalatii de masura	2132	502.715	1.643.575
9	Mijloace de transport	2133	4.432.013	12.403.557
10	Mobilier, aparatura birou	214	93.958	158.226
	Imobilizari corporale in curs de executie	231	4.119.526	21.718.382
12	Avansuri pentru imobilizari corporale	232	63.713	285.943
13	Total (5-12)		118.082.950	245.290.034
III	IMOBILIZARI FINANCIARE			
14	Alte creante imobilizate	267	301.718	0
15	Total (14)		301.718	0
	Active imobilizate total (4+13+15)		118.795.336	245.593.416



1.1. Imobilizări necorporale

La data de 31 decembrie 2014 societatea are înregistrate imobilizări necorporale în sumă brută de 1.274.104 lei, repartizată pe conturi astfel:

- în contul 205 (licențe) în sumă brută de 1.206.171 lei.
- în contul 208 (alte imobilizări) în sumă brută de 10.205 lei;
- în contul 234 (avansuri imobilizări necorporale) 57.728 lei.

La 31 decembrie 2014 amortizarea totală a imobilizărilor necorporale este de 912.994 lei compusa din:

- amortizare pentru licențe 902.789 lei din care 49.558 lei aferentă anului 2014;
- pentru alte imobilizări 10.205 lei.

Pentru avansurile aferente imobilizărilor necorporale s-a efectuat o ajustare în valoare de 57.728 lei.

Valoarea netă aferentă imobilizărilor necorporale la 31 decembrie 2014 este de 303.382 lei.

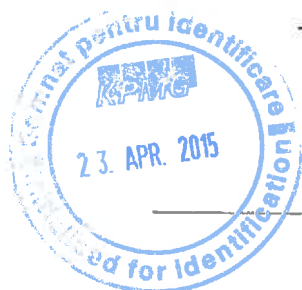
1.2. Imobilizări corporale

Imobilizările corporale au fost înregistrate în contabilitate la prețul de achiziție, acestea fiind reevaluate de societate conform reglementărilor emise în acest scop, respectiv HGR nr. 945/1990, HGR nr. 26/1992, HGR nr. 500/1994 pentru toate imobilizările corporale, HGR nr. 983/1998 parțial pentru grupa 1 - Clădiri și HGR nr. 1553/2003.

În cursul anului 2015 societatea a optat pentru reevaluarea tuturor activelor de către firma AMERICAN APPRAISAL.

În urma reevaluării :

- Terenurile au înregistrat creșteri în suma de 1.862.206 lei din care suma de 1.861.013 lei a fost înregistrată în contul 105 "Rezerve din reevaluare", iar suma de 1.193 lei a fost înregistrată ca venituri în contul 7813 și scăderi în sumă de 219 lei care a fost înregistrată în costuri în contul 6813;
- Construcțiile au înregistrat creșteri în sumă de 16.166.902 lei din care suma de 14.389.521 lei a fost înregistrată în contul 105 "Rezerve din reevaluare", iar suma de 1.777.381 lei a fost înregistrată ca venituri în contul 7813 și scăderi în sumă de 3.846.120 lei din care suma de 1.946.230 lei a fost suportată din rezerve din reevaluare (contul 105) iar suma de 1.899.890 lei a fost înregistrată în costuri în contul 6813;
- Echipamentele tehnologice au înregistrat creșteri în sumă de 65.189.699 lei din care suma de 54.998.553 lei a fost înregistrată în contul 105 "Rezerve din reevaluare", iar suma de 10.191.146 lei a fost înregistrată ca venituri în contul 7813 și scăderi în sumă de 3.153.465 lei din care suma de 772.405 lei a fost suportată din rezerve din reevaluare (contul 105) iar suma de 2.381.060 lei a fost înregistrată în costuri în contul 6813;
- Aparat și instalații de măsură - au înregistrat creșteri în sumă de 1.163.574 lei din care suma de 1.069.932 lei a fost înregistrată în contul 105 "Rezerve din reevaluare", iar suma de 93.642 lei a fost înregistrată ca venituri în contul 7813 și scăderi în sumă de 16.355 lei



din care suma de 13.182 lei a fost suportată din rezerve din reevaluare (contul 105) iar suma de 3.173 lei a fost înregistrată în costuri în contul 6813;

- **Mijloace de transport** - au înregistrat creșteri în sumă de 7.504.980 lei din care suma de 6.986.759 lei a fost înregistrată în contul 105 "Rezerve din reevaluare", iar suma de 518.221 lei a fost înregistrată ca venituri în contul 7813 și scăderi în sumă de 121.218 lei din care suma de 85.874 lei a fost suportată din rezerve din reevaluare (contul 105) iar suma de 35.344 lei a fost înregistrată în costuri în contul 6813;
- **Mobilier, aparatura de birotică** - au înregistrat creșteri în sumă de 61.164 lei din care suma de 12.313 lei a fost înregistrată în contul 105 "Rezerve din reevaluare", iar suma de 48.551 lei a fost înregistrată ca venituri în contul 7813 și scăderi în sumă de 1.575 lei din care suma de 988 lei a fost suportată din rezerve din reevaluare (contul 105) iar suma de 587 lei a fost înregistrată în costuri în contul 6813;
- **Imobilizări corporale în curs de execuție** - au înregistrat o depreciere în sumă de 1.812.734 lei, sumă ce a fost înregistrată în costuri în contul 6813.

Reevaluarea a fost înregistrată în evidențele contabile la 31.12.2014.

Valoarea brută la data de 31 decembrie 2014 a imobilizărilor corporale este în sumă de 247.349.335 lei care se împarte astfel:

- Contul 211 - Terenuri în sumă brută de 23.688.430 lei;
- Contul 212 - Construcții în sumă brută de 59.357.605 lei;
- Contul 2131 - Echipamente tehnologice în sumă brută de 126.277.870 lei;
- Contul 2132 - Aparte și instalații de măsură în sumă brută de 1.643.575 lei;
- Contul 2133 - Mijloace de transport în sumă brută de 12.406.570 lei;
- Contul 214- Mobilier - în sumă brută de 158.226 lei;
- Imobilizări corporale în curs și avansuri pentru imobilizări - 23.817.059 lei.



Amortizarea calculată în anul 2014 și înregistrată pe costuri a fost în sumă de 18.352.823 lei și se prezintă astfel:

- pentru imobilizările corporale - construcții în sumă de 3.411.482 lei;
- pentru imobilizări corporale- la echipamente tehnologice în sumă de 13.962.126 lei;
- pentru imobilizări corporale- la aparate și instalații de măsură în sumă de 178.772 lei;
- pentru imobilizări corporale- mijloace de transport în sumă de 777.290 lei;
- pentru imobilizări corporale-mobilier în sumă de 23.153 lei.

S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
PENTRU EXERCITIUL INCHELAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)

Valoarea aferentă amortizării la data de 31.12.2014 este de 0 lei datorită faptului ca aceasta a fost eliminată ca urmare a procesului de reevaluare.

Valoarea netă aferentă terenurilor a 31.12.2014 este 23.688.430 lei.

Valoarea netă aferentă construcțiilor la 31.12.2014 este 59.114.051 lei.

Valoarea netă aferentă echipamentelor tehnologice la 31.12.2014 este 126.277.870 lei.

Valoarea netă aferentă aparatelor și instalațiilor de măsură la 31.12.2014 este 1.643.575 lei.

Valoarea netă aferentă mijloacelor de transport la 31.12.2014 este 12.403.557 lei.

Valoarea netă aferentă mobilier la 31.12.2013 este 158.226 lei.

- Contul 231 – investiții în curs a avut creșteri în cursul anului 2014 în sumă de 34.140.062 lei și scăderi în sumă de 14.728.472 ce reprezintă puneri în funcțiune din investiții.
- Valoare neta la data de 31.12.2014 este 21.718.382 lei
- Contul 232 - avansuri pentru investiții în sumă de 285.943 lei, a avut creșteri în cursul anului 2014 ce reprezintă avansuri acordate furnizorilor în sumă de 5.254.837 lei și descreștere ce reprezintă decontarea avansurilor acordate în sumă de 5.037.607 lei.



NOTA 2: Provizioane

Nr. Crt.	Denumire provision	Sold la începutul exercițiului financiar	Transferuri		Sold la sfârșitul exercițiului financiar
			în cont	din cont	
0	1	3	4	5	6=3+4-5
1	Provizioane pentru litigii	32.347.178	729.965	6.162.586	26.914.557
2	Alte provizioane	4.431.136	6.681.656	2.558.038	8.554.754
3	Alte provizioane	3.907.396	0	3.907.396	0
	Total	40.685.710	7.411.621	12.628.020	35.469.311

1.1. Provizioanele pentru litigii în sumă de 26,914,557 lei sunt compuse din:

- suma de 19.019 lei este constituită pentru procesul cu Bălan Florin;
- suma de 4.781.781 lei reprezintă provizion pentru litigiu cu foști salariați care are ca obiect recuperarea diferenței aferente drepturilor salariale pentru anii 2010, 2011, 2012. Conform

Acordului Colectiv de Munca , societatea trebuie să le aloce pentru salarii cel puțin 16% din veniturile de exploatare.

- 729.965 lei reprezintă provizion pentru litigii cu salariații pentru suma de 3600 Euro, sumă care este specificată în acordul social încheiat între salariați prin Sindicatul "Sodistul" și CIECH SA POLONIA;
- 20.733.614 lei reprezintă provizion pentru litigii cu CET GOVORA SA și are următoarea componență:

- Provizion CET- penalități întârziere perioada 01.01.2012 - 31.12.2012	1.868.373,89
- Provizion CET- penalități întârziere perioada 01.01.2011 - 31.12.2011	599.215,72
- Provizion CET- accesorii conform AA 8/07.12.2010 si AA 9/09.02.2011	4.791.929,76
- Provizion CET- diferențe preț perioada 01.07.2010 - 31.12.2010	3.557.043,76
- Provizion CET- diferențe preț perioada 01.01.2012 - 30.04.2013	9.917.050,98

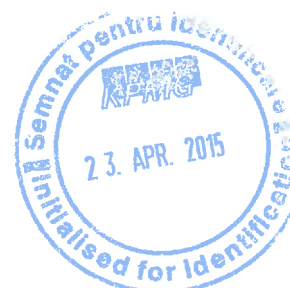
- 650.178 lei reprezintă provizion pentru litigii cu ADMINISTRAȚIA BAZINALĂ OLT RM VÂLCEA.

1.2. Alte provizioane în sumă totală de 8.554.754 lei la 31 decembrie 2014 (31 decembrie 2013: 8.338.532 lei lei) reprezintă în special:

- provizioane pentru pensionare aferente contractului colectiv de muncă în sumă de 1.764.965 lei (31 decembrie 2013: 2.069.850 lei);
- provizioane pentru control ANAF în suma de 3.966.426 lei;
- alte provizioane 2.823.363 lei (31 decembrie 2011: 2.361.826 lei).

NOTA 3: Repartizarea profitului

În cursul anului 2014, Societatea a înregistrat o pierdere netă în sumă 313.426 lei



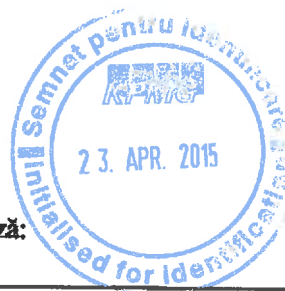
NOTA 4: Analiza rezultatului din exploatare

Nr. crt.	Indicatorul	Exercitiul financiar	
		precedent	curent
0	1		
1	Venituri din vanzarea marfurilor	3.045.459	3.154.428
2	Productia vanduta	305.974.979	281.186.010
	Reduceri comerciale acordate	168.437	0
3	Cifra de afaceri (1+2)	308.852.001	284.340.438
4	Costul bunurilor vandute si serviciilor prestate (5+6+7+8)	280.687.342	272.587.545
5	Cheltuieli privind marfurile (607)	2.010.973	1.948.171
6	Cheltuielile activitatii de baza (921)	228.170.275	221.244.244
7	Cheltuielile activitatilor auxiliare (922)	28.233.586	26.606.337
8	Cheltuieli indirecte de productie (923)	22.272.508	22.788.793
9	Rezultatul brut aferent cifrei de afaceri nete (3-4)	28.164.659	11.752.893
10	Cheltuielile de desfacere(925)	38.761.020	5.900.553
11	Cheltuieli generale de administratie(924)	14.426.063	10.741.729
12	Sold cont 711	1.430.943	-919.786
13	Productia din imobilizari in regie proprie	3.256.292	5.997.946
14	Alte venituri din exploatare	26.231.953	5.846.074
15	Alte cheltuieli de exploatare	91.851.552	-35.844.072
16	Reduceri comerciale primite	39	0
17	Rezultatul brut din exploatare (9-10-11+12+13+14-15+16)	-85.954.749	41.878.917

NOTA 5: Situația creanțelor și datoriilor

Creanțe

La 31 decembrie 2014 creanțele Societății sunt după cum urmează:



Creanțe	1 ianuarie 2014	31 decembrie 2014	Termen de lichiditate pentru soldul de la 31 decembrie 2014	
			Sub 1 an	Peste 1 an
Creanțe comerciale				
Creanțe comerciale - cu entitățile afiliate / alte părți legate	204.340	37.650.499	37.650.499	
Creanțe comerciale -terți	69.811.238	4.562.002	4.562.002	
Total creanțe comerciale	70.015.578	42.212.501	42.212.501	
Ajustări de depreciere pentru creanțe comerciale	-4.989.182	-4.328.307	-4.328.307	
Creanțe comerciale, net	65.026.396	37.884.194	37.884.194	0

S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)

Alte creanțe și debite			
Sume de încasat de la entitățile afiliate	0	1.053.840	1.053.840
Alte creanțe și debite	16.208.239	1.305.380	1.305.380
Total alte creanțe	16.208.239	2.359.220	2.359.220
Ajustări de valoare pentru alte creanțe	-283.958	-150.720	-150.720
Alte creanțe, net	15.924.281	2.208.500	2.208.500
Total creanțe comerciale și alte creanțe	80.950.677	40.092.694	40.092.694

Creanțele comerciale reprezintă, în principal, valoarea produselor finite și a mărfurilor vândute. Principalul client al USG-CIECH CHEMICAL GROUP SA este CIECH SPOLKA AKCYJNA SUC RM VALCEA.

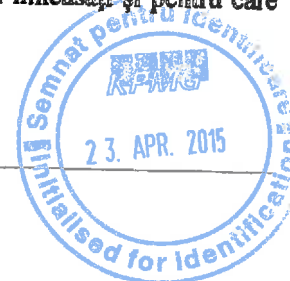
Creanțele sunt prezentate la valoarea netă, după ajustarea acestora.

Creanțele comerciale au ca termen de încasare între 60 de zile.

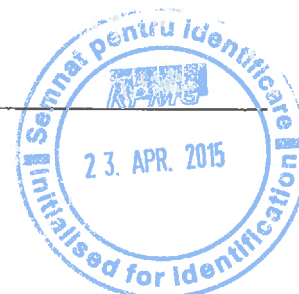
Linia de alte creanțe net este detaliată în tabelul următor:

Creanțe	1 ianuarie 2014	31 decembrie 2014	Termen de lichiditate pentru soldul de la 31 decembrie 2014	
			Sub 1 an	Peste 1 an
Avansuri acordate personalului	-243	0	0	-
Alte creanțe în legatură cu personalul – interne	3291	5.714	5.714	-
Contrib.angaj.pt.asig.soc.de sănătate	37.845	5.225	5.225	-
TVA de recuperat	5.623.057	643.562	643.562	-
TVA neexigibilă	719.790	435.033	435.033	-
Alte impozite și taxe	0	18.540,00	18.540,00	-
Taxe și varsaminte asimilate-alte fonduri speciale	5818	0	0	-
Sume de încasat de la entitățile afiliate		1.053.840	1.053.840	-
Debitori diverși	9.774.002	152.965	152.965	-
Decontări în curs de clarificare	44.679	44.341	44.341	-
Total alte creanțe	16.208.239	2.359.220	2.359.220	-
Ajustări de valoare pentru alte creanțe	-283.958	-150.720	-150.720	-
Alte creanțe, net	15.924.281	2.208.500	2.208.500	-

Ajustările de valoare pentru alte creanțe reprezintă ajustări pentru debitori diverși nîncasați și pentru care există o probabilitate redusă de încasare.



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)



Datorii

La 31 decembrie 2014 datoriile Societății sunt după cum urmează:

Datorii	Sold la 31 decembrie 2013	Sold la 31 decembrie 2014	Termen de lichiditate		
			sub 1 an	între 1-5 ani	peste 5 ani
0	1	2	3	4	5
Avansuri încasate în contul comenzilor	46.563	70.854	70.854	0	0
Furnizori	41.008.712	24.356.257	24.356.257	0	0
Furnizori de imobilizări	301.848	2.399.599	2.399.599	0	0
Furnizori -facturi nesosite		12.846.173	12.846.173	0	0
Total datorii comerciale	41.310.560	39.602.029	39.602.029	0	0
Efecte de comerț de plătit	0	0	0	0	0
Sume datorate instituțiilor de credit	0	0	0	0	0
Împrumuturi de la entități afiliate	485.508.450	514.952.604	106.048.785	408.903.819	0
Datorii comerciale către părțile afiliate	17.812.293	13.963.160	13.963.160	0	0
Avansuri încasate în contul comenzilor de la părțile afiliate	4.484.700	0	0	0	0
Alte datorii către entitățile afiliate	58.767.095	60.542.800	60.542.800	0	0
Total sume datorate societăților afiliate	566.572.538	589.458.564	180.554.745	408.903.819	0
Datorii aferente contractelor de leasing	0	0	0	0	0
Salarii si alte drepturi salariale	1.346.266	588.824	588.824	0	0
Asigurari sociale si alte taxe legate de salarii	4.425.420	997.040	997.040	0	0
Alte datorii catre bugetul statului, bugetele locale si alte bugete	62.710	2.680.232	2.680.232	0	0
Garantii de buna executie	841.699	1.237.434	662.130	561.375	13.929
Creditori diversi	80.190.623	51.942.616	18.291.516	33.651.100	0
Dividende de plata	20.900	20.900	20.900	0	0
Alte datorii	146.675	128.644	128.644	0	0
Total alte datorii, inclusiv datorii fiscale și alte datorii pentru asigurările sociale	87.034.293	57.595.690	23.369.286	34.212.475	13.929
Total datorii	694.963.954	686.727.137	243.596.914	443.116.294	13.929

S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)

Datoriile comerciale reprezintă sume de plată către furnizori pentru achiziția de servicii, stocuri necesare realizării produselor finite și pentru achiziția de imobilizări. Soldul datoriilor comerciale către furnizori la 31.12.2014 este compus din:

D) Sold furnizori interni în suma de 17.671.129 lei din care:

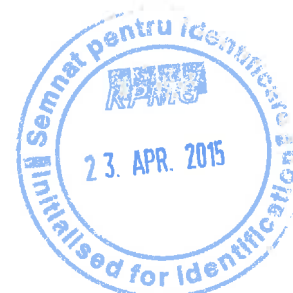
- 5.669.401 lei SNS SA(SOCIETATEA NATIONALA A SARIÍ) SUC.EXPL.MINIERA RM VALCEA
- 3.716.612 lei SC CEZ VANZARE SA SUC.VALCEA
- 1.209.516 lei SC CET GOVORA SA VALCEA
- 1.182.562 lei ADMINISTRATIA BAZINALA DE APA OLT
- 752.266 lei SC CONTERRA SA FOCSANI
- 463.212 lei SC ROMTEXTIL SA CONSTANTA
- 382.438 lei DB SCHENKER RAIL ROMANIA SRL TIMISOARA
- 374.054 lei SC THYSSEN KRUPP MATERIALS ROMANIA SRL BUCURESTI
- 316.200 lei SC BICA SRL VALCEA
- 255.092 lei SC GRIMEX SRL TG.JIU-GRUPUL REPARATIILOR INDUSTRIALE SI MONTAJ EXCAVATOARE X
- 245.043 lei SC GDF SUEZ Energy Romania SA
- 165.241 lei SC ALPCONSTRUCT SRL VALCEA
- 159.774 lei SC GRUP EST SECURITY SRL PIATRA NEAMT
- 151.449 lei SC RADICAL ZERO SRL PITESTI
- 134.713 lei SC RA & CO SRL CRAIOVA
- 129.145 lei SC TOM GEOCONSTRUCT SRL VALCEA
- 128.749 lei SC ROMCARBON SA Buzau
- 126.145 lei SC SISTEMPLAST SA RM.VALCEA
- 110.424 lei SC CHEMGAS HOLDING CORPORATION SRL SLOBOZIA
- 105.276 lei SC REVA SA Simeria-SOCIETATEA COMERCIALA DE REPARAT MATERIAL RULANT
- 103.906 lei SC IND-DOR GRUP COM SA IASI

II) Sold furnizori interni în suma de 6.685.128 lei din care:

- 3.290.813 lei KOKSOWNIA CZESTOCHOWA NOWA SP. Z O.O.
- 2.231.771 lei WEGLOHUT S.J.-PHU WEGLOHUT SJ EWA HOPPE-POLAK,GRZEGORZ POLAK- POLONIA
- 1.049.514 lei AGRIPLEX ENTERPRISES LIMITED CYPRUS

III) Sold furnizori de imobilizări în suma de 2.399.599 lei din care:

- 506.483 lei SC SISTEMPLAST SA RM.VALCEA
- 345.527 lei SC TMUCB SA BUCURESTI SUC.CRAIOVA
- 290.322 lei FLSMIDTH WIESBADEN GMBH
- 248.829 lei SC SIEMENS SRL BUCURESTI
- 185.241 lei SC HISPANO CONSTRUCT SRL VALCEA
- 182.339 lei SC TMUCB SA BUCURESTI
- 127.930 lei SC GOVORA SA RM.VALCEA



- 120.921 lei SC CHORUS MARKETING AND DISTRIBUTION SRL

IV) Sold furnizori facturi nesosite în sumă de 12.846.173 lei din care:

- 10.460.681 lei SC CET GOVORA SA
- 1.443.847 lei ADMINISTRATIA BAZINALA DE APA OLT

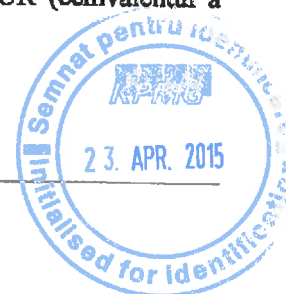
Sumele datorate entităților afiliate sunt reprezentate în cea mai mare parte de credite pe termen lung și dobânzi aferente acestora. Societatea a primit credite de la CIECH SA și de la SODA POLSKA CIECH SA.

Acestea sunt:

Credite primite de la CIECH SA:

1. 16.810.423 EUR (echivalentul a 75.345.999 lei) și dobânda aferentă în sumă de 5.420.836 EUR (echivalentul a 24.296.730 lei);
2. 12.771.521 EUR (echivalentul a 57.243.232 lei) și dobânda aferentă în sumă de 4.144.577 EUR (echivalentul a 18.576.409 lei);
3. 6.400.000 EUR (echivalentul a 28.685.440 lei) și dobânda aferentă 2.076.910 EUR (echivalentul a 9.308.916 lei);
4. 9.904.124 EUR (echivalentul a 44.391.274 lei) și dobânda aferentă 3.214.058 EUR (echivalentul a 14.405.728 lei);
5. 11.000.000 EUR (echivalentul a 49.303.100 lei) și dobânda aferentă 3.569.688 EUR (echivalentul a 15.999.700 lei);
6. 5.850.000 EUR (echivalentul a 26.220.285 lei) și dobânda aferentă 1.513.396 EUR (echivalentul a 6.783.191 lei);
7. 9.999.144 EUR (echivalentul a 44.817.161 lei) și dobânda aferentă 2.226.184 EUR (echivalentul a 9.977.981 lei);
8. 10.282.459 EUR (echivalentul a 46.087.011 lei) și dobânda aferentă 3.336.834 EUR (echivalentul a 14.956.024 lei);
9. 1.466.959 EUR (echivalentul a 6.575.056 lei) și dobânda aferentă 459.369 EUR (echivalentul a 2.058.940 lei);
10. 677.496 EUR (echivalentul a 3.036.607 lei) și dobânda aferentă 201.208 EUR (echivalentul a 901.836 lei);
11. 238.549 EUR (echivalentul a 1.069.201 lei) și dobânda aferentă 60.764 EUR (echivalentul a 272.352 lei);
12. 238.549 EUR (echivalentul a 1.069.201 lei) și dobânda aferentă 57.848 EUR (echivalentul a 259.279 lei);
13. 382.355 EUR (echivalentul a 1.713.754 lei) și dobânda aferentă 88.176 EUR (echivalentul a 395.214 lei).

Credite primite de la SODA POLSKA CIECH SA:



a) 10.680.000 PLN (echivalentul a 11.187.300 lei) și dobânda aferentă 14.973 PLN (echivalentul a 15.684 lei).

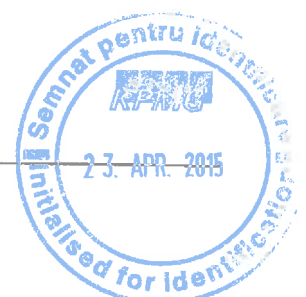
Descrierea împrumuturilor aflate în sold la 31 decembrie 2014 este prezentată mai jos :

1) Împrumutul de 16.810.423 EUR

- în data de 27 decembrie 2006 a fost primit un credit în sumă de 16.000.000 EUR, având ca scop plata avansului către CET GOVORA pentru consumul de abur aferent anului 2007, 2008 și ianuarie 2009. Perioada de rambursare a creditului a fost de 3 ani, anul 2007 an de grație, anul 2008 termen de rambursare pentru prima rată, anul 2009 termen de rambursare pentru a doua rată, dobânda fiind EURIBOR 1M+1,5%. Dobânda calculată pentru anul 2007 în suma de 810.423 EUR a fost capitalizată iar cea pentru anii 2008 și 2009 a fost anulată la data de 31.12.2009;
- în data de 18.01.2010 a fost încheiat actul adițional nr.1 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 31.12.2010 și se modifică dobânda la EURIBOR 3M+5%. Dobânda calculată pentru anul 2010 a fost anulată la data de 31.12.2010;
- în data de 10.02.2011 a fost încheiat actul adițional nr 2 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 26.12.2011 și se modifică dobânda pentru anul 2011 la EURIBOR 1M + 4,5 % + costul creditării ;
- în data de 29.09.2011 a fost încheiat actul adițional nr.3 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 31.03.2016;
- începând cu data de 01.10.2012 dobânda se modifică aceasta fiind 1M+4,05 pe an.
- în data de 06.12.2012 a fost încheiat actul adițional nr.4 prin care se modifică dobânda (stabilindu-se un procent de 11,05 până la data de 14.05.2013, iar începând cu data de 15.05.2013 procentul de dobândă se modifică la 10,15%) și termenul de rambursare care se prelungește până la data de 30.11.2019.

2) Împrumutul de 12.771.520,52 EUR

- a fost primit în data de 17 septembrie 2007 cu valoarea de 12.000.000 EUR, având ca scop preluarea datoriei de la INDIAN ENGLAND. Perioada de rambursare era de 7 ani, 2007 și 2008 ani de grație, dobânda fiind EURIBOR 3M+0,5%. Dobânda calculată pentru anul 2007 în sumă de 166.008,26 EUR și pentru anul 2008 în sumă de 605.512,26 EUR a fost capitalizată, iar cea pentru anul 2009 a fost anulată la 31.12.2009;
- în data de 18.01.2010 a fost încheiat actul adițional nr.1 prin care se modifică perioada de rambursare până la data de 31.12.2010 și dobânda la EURIBOR 3M+5%. Dobânda calculată pentru anul 2010 a fost anulată la data de 31.12.2010 ;



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA

NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE

PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014

(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)

- în data de 10.02.2011 a fost încheiat actul adițional nr 2 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 26.12.2011 și se modifică dobânda pentru anul 2011 la EURIBOR 1M + 4,5 % + costul creditării ;
- în data de 29.09.2011 a fost încheiat actul adițional nr.3 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 31.03.2016;
- începând cu data de 01.10.2012 dobânda se modifică , aceasta fiind 1M+4,05 pe an.
- în data de 06.12.2012 a fost încheiat actul adițional nr.4 prin care se modifică dobânda (stabilindu-se un procent de 11,05 până la data de 14.05.2013, iar începând cu data de 15.05.2013 procentul de dobândă se modifică la 10,15%) și termenul de rambursare care se prelungește până la data de 30.11.2019.

3) Împrumutul de 6.400.000 EUR

- în data de 8 ianuarie 2008 a fost primită suma de 5.000.000 EUR, cu termen de rambursare 31.12.2008 și a fost acordat pentru finanțarea nevoilor curente ale societății. În data de 11.06.2008 s-a întocmit actul adițional nr.1 prin care a fost suplimentată suma la 6.400.00 EUR. Dobânda se calculează în funcție de EURIBOR 3M+0,5%.
- prin actul adițional nr.2/05.08.2009 a fost prelungită perioada de rambursare până la data de 31.12.2009. La data de 31.12.2009 dobânda calculată pentru anul 2008 și pentru anul 2009 în sumă de 440.777,16 EURO a fost anulată.
- în data de 18.01.2010 a fost încheiat actul adițional nr.3 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 31.12.2010 și se modifică dobânda la EURIBOR 3M+5%. Dobânda calculată pentru anul 2010 a fost anulată la data de 31.12.2010;
- în data de 10.02.2011 a fost încheiat actul adițional nr 4 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 26.12.2011 și se modifică dobânda pentru anul 2011 la EURIBOR 1M + 4,5 % + costul creditării ;
- în data de 29.09.2011 a fost încheiat actul adițional nr.5 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 31.03.2016;
- începând cu data de 01.10.2012 dobânda se modifică aceasta fiind 1M+4,05 pe an.
- în data de 06.12.2012 a fost încheiat actul adițional nr.6 prin care se modifică dobânda (stabilindu-se un procent de 11,05 până la data de 14.05.2013, iar începând cu data de 15.05.2013 procentul de dobândă se modifică la 10,15%) și termenul de rambursare care se prelungește până la data de 30.11.2019.

4) Împrumutul de 9.904.123,93 EUR

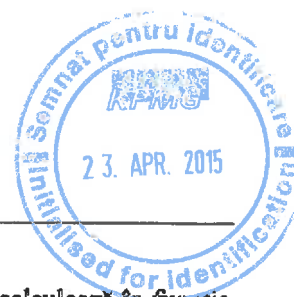
- a fost primit în cursul anului 2008 cu valoarea de 9.500.000 EUR, având ca scop plata datoriei către furnizorul de energie termică CET Govora SA în sumă de 8.000.000 EUR, diferența de 1.500.000

S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA

NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE

PENTRU EXERCITIUL ÎNCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014

(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)



EUR a fost utilizată pentru finanțarea nevoilor curente ale societății. Dobânda se calculează în funcție de EURIBOR 3M+0,5%. Dobânda calculată pentru anul 2008 în sumă de 224.156,01 EUR și pentru anul 2009 în suma de 179.967,92 EUR a fost capitalizată.

- în data de 18.01.2010 a fost încheiat actul adițional nr.1 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 31.12.2010 și se modifică dobânda la EURIBOR 3M+5%. Dobânda calculată pentru anul 2010 a fost anulată la data de 31.12.2010;
 - în data de 10.02.2011 a fost încheiat actul adițional nr 2 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 26.12.2011 și se modifică dobânda pentru anul 2011 la EURIBOR 1M + 4,5 % + costul creditării ;
 - începând cu data de 01.10.2012 dobânda se modifică, aceasta fiind 1M+4,05 pe an.
 - în data de 29.09.2011 a fost încheiat actul adițional nr.3 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 31.03.2016;
 - în data de 06.12.2012 a fost încheiat actul adițional nr.4 prin care se modifică dobânda (stabilindu-se un procent de 11,05 până la data de 14.05.2013, iar începând cu data de 15.05.2013 procentul de dobândă se modifică la 10,15%) și termenul de rambursare care se prelungește până la data de 30.11.2019.
- 5) Împrumutul de 11.000.000 EUR a fost primit în data de 29.06.2009, având ca scop achitarea liniei de credit din ING Bank Rm Valcea. Prin anexa nr 3 din 10.02.2011 rata dobânzii aferentă împrumutului este EURIBOR 1M plus 4,05 % pe an.**
- în data de 18.01.2010 a fost încheiat actul adițional nr.2 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 31.12.2010 și se modifică dobânda la EURIBOR 3M+5%. Dobânda calculată pentru anul 2010 a fost anulată la data de 31.12.2010;
 - în data de 10.02.2011 a fost încheiat actul adițional nr 2 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 26.12.2011 și se modifică dobânda pentru anul 2011 la EURIBOR 1M + 4,5 % + costul creditării ;
 - în data de 29.09.2011 a fost încheiat actul adițional nr.4 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 31.03.2016;
 - începând cu data de 01.10.2012 dobânda se modifică aceasta fiind 1M+4,05 pe an.
 - în data de 06.12.2012 a fost încheiat actul adițional nr.5 prin care se modifică dobânda (stabilindu-se un procent de 11,05 până la data de 14.05.2013, iar începând cu data de 15.05.2013 procentul de dobândă se modifică la 10,15%) și termenul de rambursare care se prelungește până la data de 30.11.2019.
- 6) Împrumutul de 5.850.000 EUR**
- având ca scop achitarea furnizorilor de investiții a fost alocat în patru tranșe : suma de 800.000 EUR a fost primită în data de 09.12.2011; suma de 2.050.000 EUR în data de 31.01.2012 ; suma de 2.000.000



EUR în data 04.04.2012 și suma de 1.000.000 EUR în data de 30.04.2012. Prin contractul nr 1336 din data de 23.01.2012 rata aferentă împrumutului este de EURIBOR 3M plus 4.05% pe an.

- începând cu data de 01.10.2012 dobânda se modifică aceasta fiind 1M+4,05 pe an.
- în data de 06.12.2012 a fost încheiat actul adițional nr.4 prin care se modifică dobânda (stabilindu-se un procent de 11,05 până la data de 14.05.2013, iar începând cu data de 15.05.2013 procentul de dobândă se modifică la 10,15%) și termenul de rambursare care se prelungește până la data de 30.11.2019.

7) Împrumutul de 9.999.144 EUR

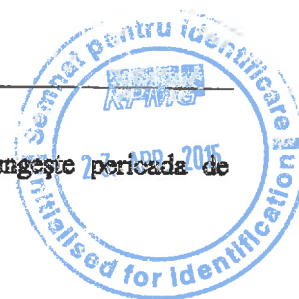
- a fost primit în data de 06.12.2012 având ca scop achitarea totală a creditului acordat de CITY BANK HANDLOWY POLONIA. Prin contractul nr 2343 din data de 04.02.2013 dobânda aferentă împrumutului este de 11,05 până la data de 14.05.2013, iar începând cu data de 15.05.2013 procentul de dobândă se modifică la 10,15%;

8) Avansul de 10.282.459,44 EUR

- a fost primită în data de 23.12.2008 suma de 11.000.000 EUR, având ca scop procurarea de marfă. În anul 2009 s-a livrat marfă în sumă de 509.668,56 EUR. Începând cu luna decembrie 2009 s-a stabilit să se calculeze dobândă conform EURIBOR 1M+3,5;
- în data de 18.01.2010 a fost încheiat actul adițional nr.1 prin care se prelungește perioada de restituire până la data de 31.12.2010 și se modifică dobânda la EURIBOR 1M+5%. În anul 2010 s-a livrat marfă în sumă de 207.872 EUR rămânând un sold de 10.282.459,44 EUR. Dobânda calculată pentru anul 2010 a fost anulată la data de 31.12.2010;
- în data de 10.02.2011 a fost încheiat actul adițional nr 2 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 26.12.2011 și se modifică dobânda pentru anul 2011 la EURIBOR 1M + 4,5 % + costul creditării ;
- în data de 29.09.2011 a fost încheiat actul adițional nr.3 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 31.03.2016;
- începând cu data de 01.10.2012 dobânda se modifică, aceasta fiind 1M+4,05 pe an.
- în data de 06.12.2012 a fost încheiat actul adițional nr.4 prin care se modifică dobânda (stabilindu-se un procent de 11,05 până la data de 14.05.2013, iar începând cu data de 15.05.2013 procentul de dobândă se modifică la 10,15%) și termenul de rambursare care se prelungește până la data de 30.11.2019.

9) Contractul de novație în sumă de 1.466.959 EUR

- a fost primit în data de 18.03.2011, având ca scop achitarea parțială a creditului acordat de CITY BANK HANDLOWY POLONIA. Prin contractul nr 5685 din data 04.04.2011 dobânda aferentă împrumutului este EURIBOR 1M + 4,5 % pe an;



- în data de 29.09.2011 a fost încheiat actul adițional nr.1 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 31.03.2016;
- începând cu data de 01.10.2012 dobânda se modifică aceasta fiind 1M+4,05 pe an.
- în data de 06.12.2012 a fost încheiat actul adițional nr.2 prin care se modifică dobânda (stabilindu-se un procent de 11,05 până la data de 14.05.2013, iar începând cu data de 15.05.2013 procentul de dobândă se modifică la 10,15%) și termenul de rambursare care se prelungește până la data de 30.11.2019.

10) Contractul de novație în sumă de 677.496 EUR

- a fost primit în data de 30.06.2011, având ca scop achitarea parțială a creditului acordat de CITY BANK HANDLOWY POLONIA. Prin contractul nr 11801 din data 12.07.2011 rata aferentă împrumutului este EURIBOR 1M +4,5% pe an;
- în data de 29.09.2011 a fost încheiat actul adițional nr.1 prin care se prelungește perioada de rambursare până la data de 31.03.2016;
- începând cu data de 01.10.2012 dobânda se modifică aceasta fiind 1M+4,05 pe an.
- în data de 06.12.2012 a fost încheiat actul adițional nr.2 prin care se modifică dobânda (stabilindu-se un procent de 11,05 până la data de 14.05.2013, iar începând cu data de 15.05.2013 procentul de dobândă se modifică la 10,15%) și termenul de rambursare care se prelungește până la data de 30.11.2019.

11) Contractul de novație în sumă de 238.549 EUR

- a fost primit în data de 30.03.2012 având ca scop achitarea parțială a creditului acordat de CITY BANK HANDLOWY POLONIA. Prin contractul nr 8351 din data de 25.04.2012 rata aferentă împrumutului este de EURIBOR 3 M plus 4,05% pe an;
- începând cu data de 01.10.2012 dobânda se modifică aceasta fiind 1M+4,05 pe an.
- în data de 06.12.2012 a fost încheiat actul adițional nr.1 prin care se modifică dobânda (stabilindu-se un procent de 11,05 până la data de 14.05.2013, iar începând cu data de 15.05.2013 procentul de dobândă se modifică la 10,15%) și termenul de rambursare care se prelungește până la data de 30.11.2019.

12) Contractul de novație în sumă de 238.549 EUR

- a fost primit în data de 29.06.2012 având ca scop achitarea parțială a creditului acordat de CITY BANK HANDLOWY POLONIA. Prin contractul nr 13371 din data de 02.07.2012 rata aferentă împrumutului este de EURIBOR 3 M plus 4,05% pe an;
- începând cu data de 01.10.2012 dobânda se modifică aceasta fiind 1M+4,05 pe an.
- în data de 06.12.2012 a fost încheiat actul adițional nr.1 prin care se modifică dobânda (stabilindu-se un procent de 11,05 până la data de 14.05.2013, iar începând cu data de 15.05.2013 procentul de dobândă se modifică la 10,15%) și termenul de rambursare care se prelungește până la data de 30.11.2019.

S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA

NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE

PENTRU EXERCITIUL ÎNCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014

(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)

13) Contractul de novatie în sumă de 382.355 EUR

- a fost primit în data de 28.09.2012 având ca scop achitarea parțială a creditului acordat de CITY BANK HANDLOWY POLONIA. Prin contractul nr 20640 din data de 16.10.2012 rata aferentă împrumutului este de EURIBOR 1 M plus 4,05% pe an;
- începând cu data de 01.10.2012 dobânda se modifică aceasta fiind 1M+4,05 pe an.
- în data de 06.12.2012 a fost încheiat actul adițional nr.1 prin care se modifică dobânda (stabilindu-se un procent de 11,05 până la data de 14.05.2013, iar începând cu data de 15.05.2013 procentul de dobândă se modifică la 10,15%) și termenul de rambursare care se prelungește până la data de 30.11.2019.

În data de 28.11.2014 a fost achitat creditul în sumă de 1.600.000 EURO împreună cu dobânda acumulată până la data achitării.

Împrumutul în sumă de 10.680.000 PLN de la Soda Polska Ciech SA

- a fost primit în data de 09.12.2013 și a fost acordat pentru achitare factură primită de la CET GOVORA SA reprezentând refacturare c/v certificate emisii gaze de seră, precum și achitare facturi furnizori. Dobânda aferentă acestui împrumut este WIBOR 6M la care se adaugă marja de 6,35%. Restituirea împrumutului se face în 10 rate egale semestriale, împreună cu dobânda calculată până la data restituirii. Termenul limită este 05.12.2018.

Datoriile comerciale către părțile afiliate în sumă de 13.963.160 lei se referă la :

- datoria către CIECH SA în suma de 13.362.594 lei reprezentând costuri financiare aferente creditelor acordate;
- datoria către CIECH SA SUC RM VALCEA în suma de 397.555 lei reprezentând prestări servicii;
- datoria către Soda Polska în sumă de 203.011 lei reprezentând servicii de consultanță;

Alte datorii către entitățile afiliate în sumă de 60.542.800 lei se referă la:

- datoria către CIECH SA în sumă de 58.733.025 lei (13.103.908 EUR), reprezentând cesiunea de creanță din ianuarie 2007 cu CET GOVORA SA. Datoria către CIECH SA reprezintă transferarea datoriei de la CET GOVORA, în valoare de 18.054.692 EUR.
- 1.808.775 lei reprezintă penalități de întârziere datorate către CIECH SA și SODA POLSKA.

Nota 6: Principii, politici și metode contabile

A. Principii contabile semnificative

Situațiile financiare pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2013 au fost întocmite în conformitate cu următoarele principii contabile:



Principiul continuității activității

Societatea își va continua în mod normal funcționarea într-un viitor previzibil (minimum 12 luni de la data situațiilor financiare) fără a intra în imposibilitatea continuării activității sau fără reducerea semnificativă a acesteia .

Principiul permanenței metodelor

Regulile și metodele de evaluare au fost aplicate în mod consecvent de la un exercițiu financiar la altul.

Principiul prudenței

Principiul prudenței asigură întocmirea evaluării reale a activelor, indicarea completă a datoriilor, considerarea veniturilor ca realizate numai în momentul în care acest fapt este practic sigur și înregistrarea costurilor în perioada la care se referă. Datorită acestui principiu activele și veniturile nu sunt supraestimate, iar datoriile și costurile nu sunt subestimate.

Principiul independenței exercitiului

Au fost luate în considerare toate veniturile și cheltuielile exercitiului financiar, indiferent de data încasării sau efectuării plății.

Principiul intangibilității exercitiului

Bilanțul de deschidere al exercitiului corespunde cu bilanțul de închidere al exercitiului precedent.

Principiul evaluării separate a elementelor de activ și pasiv

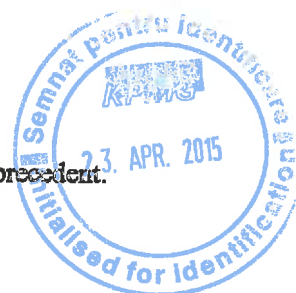
În vederea stabilirii valorii totale corespunzătoare unei poziții din bilanț s-a determinat separat valoarea fiecărui element individual de activ sau de datorie/capitaluri proprii.

Principiul necompensării

Valorile elementelor ce reprezintă active nu au fost compensate cu valorile elementelor ce reprezintă datorii/capitaluri proprii, respectiv veniturile cu cheltuielile.

Toate creanțele și datoriile sunt înregistrate distinct în contabilitate pe baza documentelor justificative. Eventualele compensări între creanțe și datorii față de aceeași entitate efectuate cu respectarea prevederilor legale se înregistrează numai după contabilizarea veniturilor și cheltuielilor corespunzătoare.

În cazul schimbului de active, în contabilitate se evidențiază distinct operațiunea de vânzare/scoatere din evidență și cea de cumpărare/intrare în evidență, pe baza documentelor justificative, cu înregistrarea tuturor veniturilor și cheltuielilor aferente operațiunilor. Tratatamentul contabil este similar și în cazul prestărilor reciproce de servicii.



Principiul pragului de semnificatie

Elementele care au o valoare semnificativă sunt prezentate distinct în cadrul situațiilor financiare.

Principiul prevalenței economicului asupra juridicului

Prezentarea valorilor din cadrul elementelor din bilanț și contul de profit și pierdere se face ținând seama de fondul economic al tranzacției sau al operațiunii raportate, și nu numai de forma juridică a acestora.

B. Principii contabile semnificative

a) Moneda de raportare

Situațiile financiare anexate au fost întocmite și exprimate în Lei Românești.

b) Bazele întocmirii situațiilor financiare

Acestea sunt situațiile financiare individuale ale Societății Uzinele Sodice Govora-Ciech Chemical Group SA întocmite în conformitate cu:

- Legea contabilității 82/1991 (republicată 2009), cu modificările ulterioare
- Prevederile Ordinului Ministrului Finanțelor Publice nr. 3055/2009 cu modificările ulterioare („OMF 3055/2009”)

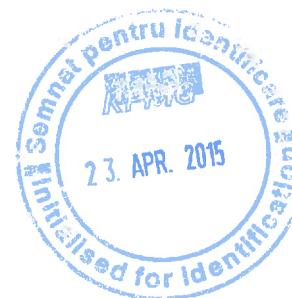
Aceste situații financiare cuprind:

- Bilanț;
- Cont de profit și pierdere;
- Situația fluxurilor de numerar;
- Situația modificării capitalurilor proprii;
- Note explicative la situațiile financiare.

Situațiile financiare se referă doar la Uzinele Sodice Govora-Ciech Chemical Group SA. Societatea nu are filiale care să facă necesară consolidarea.

Înregistrările contabile pe baza cărora au fost întocmite aceste situații financiare sunt efectuate în lei (“RON”) la cost istoric, cu excepția situațiilor în care a fost utilizată valoarea justă, conform politicilor contabile ale Societății și conform OMF 3055/2009.

Situațiile financiare nu sunt menite să prezinte poziția financiară în conformitate cu reglementări și principii contabile acceptate în țări și jurisdicții altele decât România. De asemenea, situațiile financiare nu sunt menite să prezinte rezultatul operațiunilor și un set complet de note la situațiile financiare în conformitate cu reglementări și principii contabile acceptate în țări și jurisdicții altele decât România. De aceea, situațiile



financiare nu sunt întocmite pentru uzul persoanelor care nu cunosc reglementările contabile și legale din România inclusiv Ordinul Ministrului Finanțelor Publice nr. 3055/2009 cu modificările ulterioare.

c) Conversii valutare

Elementele monetare exprimate în valută (disponibilități și alte elemente similare, cum sunt acreditivetele și depozitele bancare, creanțe și datorii în valută) sunt evaluate și raportate utilizând cursul de schimb comunicat de Banca Națională a României. Diferențele de curs valutar, favorabile sau nefavorabile se înregistrează la venituri sau cheltuieli financiare, după caz.

Tranzacțiile realizate în valută sunt transformate în LEI la o rată de schimb valabilă la data tranzacției.

Ratele de schimb folosite pentru conversia soldurilor exprimate în valută la 31 decembrie 2014 au fost de 1 EUR = 4,4821 LEI (31 decembrie 2013: 1 EUR = 4,4847 LEI), respectiv 1 USD = 3,6868 LEI (31 decembrie 2013: 1 USD = 3,2551 LEI).

d) Situații comparative

Situațiile financiare întocmite la 31 decembrie 2013 prezintă comparabilitate cu situațiile financiare întocmite la 31 decembrie 2012. În cazul în care valorile aferente perioadei precedente nu sunt comparabile cu cele aferente perioadei curente, acest aspect este prezentat și argumentat în notele explicative, fără a modifica cifrele comparative aferente anului precedent.

e) Utilizarea estimărilor contabile

Întocmirea situațiilor financiare în conformitate cu OMF 3055/2009, cu modificările ulterioare, presupune efectuarea de către conducere a unor estimări și supoziții care influențează valorile raportate ale activelor și datoriilor și prezentarea activelor și datoriilor contingente la data situațiilor financiare, precum și valorile veniturilor și cheltuielilor din perioada de raportare. Rezultatele reale pot fi diferite de cele estimate. Aceste estimări sunt revizuite periodic și, dacă sunt necesare ajustări, acestea sunt înregistrate în contul de profit și pierdere în perioada când acestea devin cunoscute.

f) Imobilizări necorporale

Imobilizările necorporale achiziționate de Societate sunt prezentate la cost mai puțin amortizarea cumulată și pierderile de valoare. Amortizarea este recunoscută în contul de profit și pierdere pe baza metodei liniare pe perioada de viață estimată a imobilizării necorporale. Majoritatea imobilizărilor necorporale înregistrate de Societate este reprezentată de licențe pentru instalațiile de producție. Acestea sunt amortizate liniar pe o perioadă de 3 ani.

g) Imobilizări corporale

(i) Recunoaștere și măsurare

Imobilizările corporale sunt prezentate în bilanț la valoarea reevaluată, sau la cost, după caz, mai puțin amortizările și ajustările pentru depreciere sau pierderi de valoare.



Reevaluarea imobilizărilor corporale se face la valoarea justă de la data bilanțului. Ultima reevaluare a avut loc la 31 decembrie 2013, reevaluarea imobilizărilor corporale s-a făcut la valoarea justă de la data bilanțului. Valoarea justă s-a determinat pe baza unor evaluări efectuate de profesioniști calificați în evaluare, membri ai unui organism profesional în domeniu.

La reevaluarea unei imobilizări corporale, amortizarea cumulată la data reevaluării a fost eliminată din valoarea contabilă brută a activului, iar valoarea netă determinată în urma corectării cu ajustările de valoare este recalculată la valoarea reevaluată a activului.

(ii) Cheltuielile ulterioare de întreținere și reparații

Cheltuielile cu reparația sau întreținerea mijloacelor fixe efectuate pentru a restabili sau a menține valoarea acestor active sunt recunoscute în contul de profit și pierdere la data efectuării lor, în timp ce cheltuielile efectuate în scopul îmbunătățirii performanțelor tehnice sunt capitalizate și amortizate pe perioada rămasă de amortizare a respectivului mijloc fix.

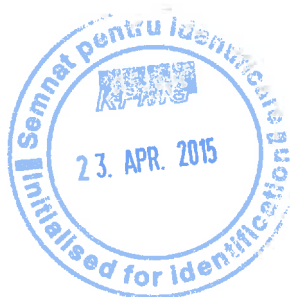
(iii) Amortizarea

Amortizarea este calculată pentru a diminua costul sau valoarea reevaluată, după caz, mai puțin valoarea reziduală, utilizând metoda liniară de amortizare pe durata de funcționare a mijloacelor fixe și a componentelor lor, care sunt contabilizate separat.

Societatea calculează amortizarea contabilă pe baza duratelor economice de viață rămase stabilite de evaluator în raportul de evaluare. Amortizarea fiscală este calculată pe baza duratelor fiscale din Catalogul privind clasificarea mijloacelor fixe conform HG 2139/2004.

Duratele economice (utile) de amortizare (în ani) folosite pentru imobilizările corporale utilizate de Societate se prezintă astfel:

- clădiri	40 - 60 ani
- echipamente tehnologice și instalații tehnice	24 - 36 ani
- mijloace de transport	3 - 5 ani
- mijloace de transport (trenuri și locomotive)	16 - 24 ani
- birotică	2 - 4 ani



Terenurile și imobilizările în curs nu se amortizează. Investițiile în curs se amortizează începând cu momentul punerii în funcțiune.

h) Stocuri

Principalele categorii de stocuri sunt materiile prime, producția în curs de execuție, semifabricatele, produsele finite, mărfurile, piesele de schimb, materialele consumabile și ambalajele. În cadrul stocurilor se includ și bunurile aflate în custodie, pentru prelucrare sau în consignație la terți, care se înregistrează distinct în contabilitate pe categorii de stocuri.

Producția în curs de execuție se determină prin inventarierea producției neterminate la sfârșitul perioadei, prin metode tehnice de constatare a gradului de finalizare sau a stadiului de efectuare a operațiilor tehnologice și evaluarea acestuia pe baza costurilor de producție.

Costul produselor finite și a producției în curs de execuție cuprinde cheltuielile directe aferente producției, și anume: materiale directe, energie consumată în scopuri tehnologice, manopera directă și alte cheltuieli directe de producție, precum și cota cheltuielilor indirecte de producție alocată în mod rațional ca fiind legată de fabricarea acestora.

Elementele de natura stocurilor sunt evaluate în bilanț la cost istoric ori la valoarea cea mai mică între valoarea realizabilă netă și costul istoric, iar pentru descărcarea din gestiune este utilizată metoda primul intrat - primul ieșit (FIFO).

Valoarea stocurilor este prezentată după deducerea ajustărilor pentru depreciere.

Acolo unde este cazul se constituie ajustări de valoare pentru stocuri învechite, cu mișcare lentă sau cu defecte, în funcție de vechimea stocurilor și anume:

- 30% pentru elemente depozitate de la 12 la 24 luni;
- 50% pentru elemente depozitate de la 24 la 36 luni;
- 100% pentru elemente depozitate mai mult de 36 luni.

Pentru piesele de schimb nu se efectuează ajustări în funcție de vechime, ci numai în cazul în care s-a depășit durata de viață utilă.

i) Creanțe comerciale

Creanțele comerciale sunt recunoscute în bilanț la suma inițială a facturilor minus ajustările pentru depreciere pentru sumele necolectabile. Ajustările pentru depreciere sunt constituite când există incertitudinea încasării creanțelor la scadența inițială agreeată. Creanțele neîncasabile sunt înregistrate pe cheltuieli când sunt identificate.

j) Numerar și echivalente numerar

Disponibilitățile bănești sunt formate din numerar, conturi la bănci, depozite bancare pe termen scurt, cecuri și efectele comerciale depuse la bănci fiind înregistrate la cost.

k) Împrumuturi

Împrumuturile pe termen scurt și lung sunt înregistrate la suma primită. Costurile aferente obținerii împrumuturilor sunt înregistrate ca și cheltuieli în avans și amortizate pe perioada împrumutului atunci când sunt semnificative.

l) Datorii

Datoriile sunt înregistrate la costul istoric în lei. Cursul de schimb folosit pentru a transforma datoriile în



valută este fie cel indicat de autoritățile vamale pentru importuri, fie cel valabil la data facturării serviciilor, fie cel valabil la data tranzacției.

La fiecare sfârșit de lună toate datoriile în valută sunt reevaluate folosind cursul de schimb valabil la sfârșitul lunii. Toate câștigurile sau pierderile rezultate sunt incluse în contul de profit și pierdere.

m) Contracte de leasing

Leasing financiar

Societatea aplică principiul prevalenței economicului asupra juridicului, la clasificarea operațiunilor de leasing. Imobilizările corporale deținute în baza unui contract de leasing se evidențiază în contabilitate în funcție de natura acestuia.

Reflectarea în contabilitate a activelor aferente operațiunilor de leasing financiar se efectuează cu ajutorul conturilor de imobilizări.

Dobânzile de plătit corespunzătoare datoriilor din operațiuni de leasing financiar se înregistrează în contabilitate periodic, conform contabilității de angajamente, în contrapartidă contului de cheltuieli. Dobânda de plătit, aferentă perioadelor viitoare, se evidențiază în conturi în afara bilanțului.

Activele capitalizate în cadrul unui contract de leasing financiar sunt amortizate pe o baza consecventă cu politica normală de amortizare pentru bunuri similare.

Pentru activele achiziționate prin contracte de leasing financiar, știind că se transferă dreptul de proprietate, se aplică aceleași proceduri de amortizare stabilite pentru celelalte active similare existente în societate (durata de utilizare economică, metoda de amortizare).

Leasing operațional

Plățile aferente unui contract de leasing operațional sunt recunoscute ca și cheltuieli în contul de profit și pierdere, liniar pe perioada contractului de leasing.

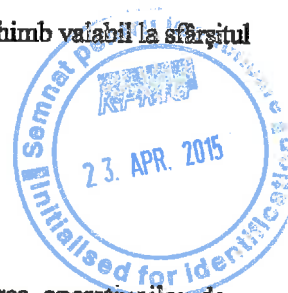
n) Provizioane

Provizioanele sunt destinate să acopere datoriile a căror natură este clar definită și care la data bilanțului este probabil să existe, sau este cert că vor exista, dar sunt incerte în ceea ce privește valoarea sau data la care vor apărea.

Provizioanele sunt revizuite trimestrial și ajustate pentru a reflecta cea mai bună estimare curentă a conducerii în această privință.

o) Contribuții și beneficii pentru salariați

Societatea plătește contribuții la Bugetul de Stat pentru asigurări sociale, pensie socială și ajutor de șomaj conform nivelelor stabilite prin lege și aflate în vigoare în cursul anului, calculate pe baza salariilor brute. Valoarea acestor contribuții este înregistrată în contul de profit și pierdere în aceeași perioadă cu cheltuielile salariale aferente.



Societatea nu are alte obligații, conform legislației românești în vigoare, cu privire la viitoarele pensii, asigurări de sănătate sau alte costuri ale forței de muncă.

Conform Contractului Colectiv de Muncă, Societatea acordă salariaților la pensionare o indemnizație în suma de 5.000 lei net.

Cuantumul provizionului înregistrat în legătură cu aceste sume a fost determinat de către specialiști în domeniu.

p) Capital social

Capitalul social este format din acțiuni nominative, fiecare cu o valoare nominală de 0,25 lei.

Societatea recunoaște modificările la capitalul social numai după aprobarea lor în Adunarea Generală a Acționarilor.

q) Dividende

Dividendele sunt recunoscute ca datorie în perioada în care este aprobată repartizarea lor.

r) Rezerva din reevaluare

Reevaluările trebuie făcute cu suficientă regularitate, astfel încât valoarea contabilă să nu difere substanțial de cea care ar fi determinată folosind valoarea justă de la data bilanțului. În acest sens, Societatea a efectuat reevaluarea activelor corporale cu evaluatori independenți la 31 decembrie 2013.

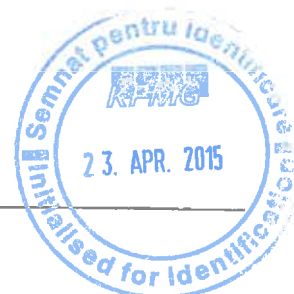
Diferența dintre valoarea rezultată în urma reevaluării și valoarea contabilă netă este prezentată la rezerva din reevaluare, ca un subelement distinct în "Capital și rezerve".

Dacă rezultatul reevaluării este o creștere față de valoarea contabilă netă, atunci aceasta se tratează astfel:

- ca o creștere a rezervei din reevaluare prezentată în cadrul elementului "Capital și rezerve", dacă nu a existat o descreștere anterioară recunoscută ca o cheltuială aferentă aceluși activ; sau
- ca un venit care să compenseze cheltuiala cu descreșterea recunoscută anterior la acel activ.

Dacă rezultatul reevaluării este o descreștere a valorii contabile nete, aceasta se tratează astfel:

- ca o cheltuială cu întreaga valoare a deprecierei atunci când în rezerva din reevaluare nu este înregistrată o sumă referitoare la acel activ (surplus din reevaluare); sau
- ca o scădere a rezervei din reevaluare cu minimumul dintre valoarea acelei rezerve și valoarea descreșterii, iar eventuala diferență ramașă neacoperită se înregistrează ca o cheltuială.



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA

NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE

PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014

(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)

s) Rezerve legale

Rezervele legale se constituie în proporție de 5% din profitul brut de la sfârșitul anului până când rezervele legale totale ajung la 20% din capitalul social vărsat în conformitate cu prevederile legale. Aceste rezerve sunt deductibile la calculul impozitului pe profit și nu sunt distribuibile.

t) Instrumente financiare

Instrumentele financiare folosite de Societate sunt formate în principal din numerar, depozite la termen, creanțe, datorii și sumele datorate instituțiilor de credit. Instrumentele de acest tip sunt evaluate în conformitate cu politicile contabile specifice prezentate în cadrul Notei 6 „Principii, politici și metode contabile,,.

În conformitate cu OMF 3055/2009, instrumentele financiare pot fi înregistrate la valoarea justă numai în situațiile financiare consolidate.

u) Venituri

În categoria veniturilor se includ atât sumele sau valorile încasate sau de încasat în nume propriu din activități curente, cât și câștigurile din orice alte surse. Activitățile curente sunt orice activități desfășurate de o societate, ca parte integrantă a obiectului său de activitate, precum și activitățile conexe acestora . Câștigurile reprezintă creșteri ale beneficiilor economice care pot apărea sau nu ca rezultat din activitatea curentă, dar nu diferă ca natură de veniturile din această activitate.

Contabilitatea veniturilor se ține pe feluri de venituri, după natura lor, astfel:

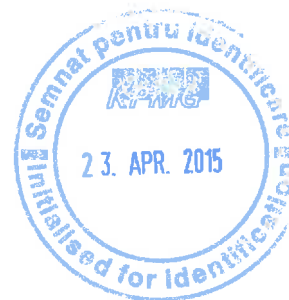
- venituri din exploatare;
- venituri financiare;
- venituri extraordinare

Veniturile din exploatare cuprind:

- venituri din vânzarea de produse finite;
- venituri din vânzarea prestări servicii;
- venituri din chirii;
- venituri aferente costului de producție;
- venituri din producția de imobilizări;
- alte venituri din exploatarea curentă.

Veniturile din vânzarea bunurilor

Veniturile din vânzarea de produse finite se înregistrează în momentul predării bunurilor către cumpărători, al livrării lor pe baza facturii sau în alte condiții prevazute în contract, care atestă transferul dreptului de proprietate asupra bunurilor respective, către clienți.



Reducerile comerciale acordate ulterior facturării, indiferent de perioada la care se referă, se evidențiază distinct în contabilitate (contul 709 "Reduceri comerciale acordate"), pe seama conturilor de terți.

În cazul în care reducerile comerciale reprezintă evenimente ulterioare datei bilanțului, acestea se înregistrează la data bilanțului în contul 418 "Clienți -facturi de întocmit", și se reflectă în situațiile financiare ale exercițiului pentru care se face raportarea dacă sumele respective se cunosc la data bilanțului.

Momentul când are loc transferul riscurilor și beneficiilor variază în funcție de termenii individuali din contractele de vânzare.

Venituri din prestarea serviciilor

Veniturile din prestarea de servicii sunt recunoscute în perioada în care au fost prestate și în corespondență cu stadiul de execuție.

Venituri din chirii

Veniturile din chirii se recunosc pe baza contabilității de angajamente, conform contractului

v) Cheltuieli

Cheltuielile societății reprezintă valorile plătite sau de plătit pentru:

- consumuri de stocuri și servicii prestate, de care beneficiază societatea;
- cheltuieli cu personalul;
- alte cheltuieli.

Contabilitatea cheltuielilor se ține pe feluri de chetuieli, după natura lor astfel:

a) Cheltuieli de exploatare care cuprind :

- cheltuieli cu materiile prime și materialele consumabile;
- cheltuieli cu serviciile executate de terți, chirii, redevențe;
- cheltuieli cu personalul;
- alte cheltuieli de exploatare.

b) Cheltuieli financiare

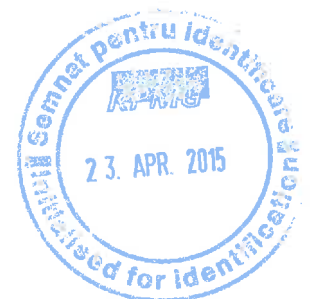
c) Cheltuieli extraordinare

w) Impozite și taxe

Impozitul pe profit se calculează pe baza rezultatului anului ajustat pentru diferite elemente care sunt deductibile sau nedeductibile. Este calculat folosindu-se rata impozitului pe profit care era în vigoare la data bilanțului.

x) Erori contabile

Corectarea erorilor contabile se efectuează astfel:



Erorile aferente exercițiului curent se corectează pe seama contului de profit și pierdere, prin stornarea operațiunilor eronate și înregistrarea corectă a acestora.

Erorile aferente exercițiului precedent se corectează pe seama rezultatului reportat sau a contului de profit și pierdere, în funcție de semnificația erorii contabile.

y) Părți afiliate și alte părți legate

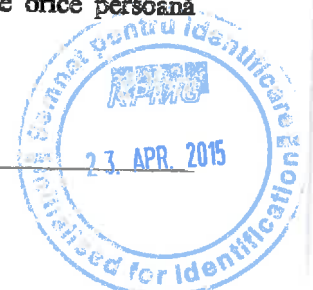
În conformitate cu OMF 3055/2009, o entitate este afiliată unei societăți dacă se află sub controlul acelei societăți.

Controlul există atunci când societatea - mama îndeplinește unul din următoarele criterii:

- a) deține majoritatea drepturilor de vot asupra unei societăți;
- b) este acționar sau asociat al unei societăți iar majoritatea membrilor organelor de administrație, conducere și de supraveghere ale societății în cauză, care au îndeplinit aceste funcții în cursul exercițiului financiar, în cursul exercițiului financiar precedent și până în momentul întocmirii situațiilor financiare anuale, au fost numiți doar ca rezultat al exercitării drepturilor sale de vot;
- c) este acționar sau asociat al societății și deține singură controlul asupra majorității drepturilor de vot, ca urmare a unui acord încheiat cu alți acționari sau asociați;
- d) este acționar sau asociat al unei societăți și are dreptul de a exercita o influență dominantă asupra acelei societăți, în temeiul unui contract încheiat cu entitatea în cauză sau al unei clauze din actul constitutiv sau statut, dacă legislația aplicabilă societății permite astfel de contracte sau clauze;
- e) Societatea-mama deține puterea de a exercita sau exercita efectiv, o influență dominantă sau control asupra Societății;
- f) este acționar sau asociat al societății și are dreptul de a numi sau revoca majoritatea membrilor organelor de administrație, de conducere și de supraveghere ale Societății;
- g) Societatea-mama și entitatea afiliată sunt conduse pe o bază unificată de către Societatea-mama.

O entitate este „legată” de o alta entitate dacă:

- a) direct sau indirect, prin una sau mai multe entități:
 - controlează sau este controlată de cealaltă entitate ori se află sub controlul comun al celeilalte entități (aceasta include societățile-mamă, filialele sau filialele membre);
 - are un interes în respectiva entitate, care îi oferă influență semnificativă asupra acesteia; sau
 - deține controlul comun asupra celeilalte entități;
- b) reprezintă o entitate asociată a celeilalte entități;
- c) reprezintă o asociere în participație în care cealaltă entitate este asociat;
- d) reprezintă un membru al personalului-cheie din conducere al entității sau al societății-mama a acesteia;
- e) reprezintă un membru apropiat al familiei persoanei menționate la lit. a) sau d);
- f) reprezintă o entitate care este controlată, controlată în comun sau influențată semnificativ ori pentru care puterea semnificativă de vot într-o asemenea entitate este dată, direct sau indirect, de orice persoană menționată la lit. d) sau e); sau



g) entitatea reprezintă un plan de beneficii postangajare pentru beneficiul angajaților celeilalte entități sau pentru angajații oricărei entități legată de o asemenea societate.

Personalul-cheie din conducere reprezintă acele persoane care au autoritatea și responsabilitatea de a planifica, conduce și controla activitățile entității, în mod direct sau indirect, incluzând oricare director (executiv sau altfel) al entității.

Membrii apropiați ai familiei unei persoane sunt acei membri ai familiei de la care se poate aștepta să influențeze sau să fie influențați de respectiva persoană în relația lor cu entitatea și includ:

- copiii și soția sau partenerul de viață al persoanei respective;
- copiii soției sau ai partenerului de viață al persoanei respective; și
- persoanele aflate în întreținerea persoanei respective sau a soției ori a partenerului de viață al acestei persoane.

NOTA 7: Participații și surse de finanțare

ACȚIUNI ȘI OBLIGAȚIUNI **Structura acționariatului**



Uzinele Sodice Govora Ciech Group SA este o societate pe acțiuni cotate pe piața extrabursieră Rasdaq și ca urmare se află sub incidența reglementărilor Comisiei Naționale a Valorilor Mobiliare (CNVM) cu privire la emitenții de valori mobiliare ale caror valori mobiliare sunt tranzacționate pe o piață reglementată și de asemenea sub incidența reglementărilor specifice pieței Rasdaq.

Capitalul social subscris și varsat era la data de 01.01.2014 în valoare de 36.308.195,75 ron format din 145.232.783 acțiuni nominative, fiecare cu o valoare nominală de 0,25 ron.

Structura acționariatului la 01.01.2014 în conformitate cu situația sintetică comunicată de Depozitarul Central este:

Denumire acționar	Valoare acțiuni lei ron	Număr acțiuni	Procent (%)
Janikowskie Zakłady Sodowe Janikosoda SA Polonia	33.734.901,50	134.939.606	92,9216
A.A.A.S	247.084,50	988.338	0,6805
Persoane juridice	2.057.422,75	8.229.691	5,6666
Persoane fizice	268.787,00	1.075.148	0,7403
Total	36.308.195,75	145.232.783	100

În anul 2014 a fost majorat capitalul social cu suma de 29.994.579,50 lei prin emisiunea unui număr de 119.978.318 acțiuni.

S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)

Structura acționariatului la 31.12.2014 în conformitate cu situația sintetică comunicată de Depozitarul Central este:

Denumire acționar	Valoare acțiuni lei ron	Număr acțiuni	Procent (%)
Janikowskie Zakłady Sodowe Janikosoda SA Polonia	62.166.181,75	248.664.727	93,7611
A.A.A.S	247.084,50	988.338	0,3727
Persoane juridice	3.658.056,75	14.632.227	5,5172
Persoane fizice	231.452,25	925.809	0,3491
Total	66.302.775,25	265.211.101	100,00

Capitalul social subscris și vărsat la SC Uzinele Sodice Govora Ciech Group SA era la data de 31.12.2014 în valoare de 66.302.775,24 ron format din 265.211.201 acțiuni nominative, fiecare cu o valoare nominală de 0,25 ron.

NOTA 8: Informații privind salariații, Membrii organelor de administrație, Conducere și supraveghere

a) Indemnizații acordate membrilor organelor de administrație, conducere și de supraveghere și salarii:

Nr. Crt.	Categorii de salariați	Nr. mediu salariați	Total cheltuieli cu personalul	Salarii brute platite	Chelt cu tichetele de masa	Chelt. cu asigurările sociale	Alte cheltuieli cu personalul (ajutoare financiare + transport salariați)
1	Total salariați	609	31.785.322	23.315.496	1.257.042	6.404.139	808.645
2	Consiliul de administrație	5	0	0	0	0	0
3	Comitet de conducere	1	722.006	568.355	0	153.651	
4	Colaboratori prestari servicii	0					
TOTAL GENERAL			32.507.328	23.883.851	1.257.042	6.557.790	808.645

1. dinamica numarului de salariați:

- nr. personal existent la data de 31.12.2013 = 696
- nr. personal angajat in anul 2014 = 8
- nr. personal intors din concediu pentru crestere copil pana la implinirea varstei de 2 ani = 2
- nr. personal plecat din societate in anul 2014 = 78



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)

2. Nu exista obligatii contractuale cu privire la plata pensiilor catre fostii directori si administratori.
3. Nu au fost acordate credite sau avansuri banesti catre membrii Consiliului de Administratie, sau conducerii.

Societatea are provizioane pentru pensionarea angajatilor conform contractului de munca la data bilanțului in valoare de 1.764.965 lei.



NOTA 9: Analiza principalilor indicatori economico-financiari

		ANUL 2013		ANUL 2014	
1. Indicatori de lichiditate:					
a) Indicatorul lichidității curente (indicatorul capitalului circulant)	= <u>Active curente</u> Datorii curente	98.096.533 232.408.483	= 0,42	63.921.690 243.602.691	= 0,26
b) Indicatorul lichidității imediate (indicatorul test acid)	= <u>Active curente - Stocuri</u> Datorii curente	83.107.023 232.408.483	= 0,36	48.676.042 243.602.691	= 0,20
2. Indicatori de risc:					
a) Indicatorul gradului de indatorare	= <u>Capital imprumutat x 100</u> Capital propriu	400.214.996 -518.805.764	x 100 = -77,14%	396.744.620 -412.625.199	x 100 = -96,15%
b) Indicatorul privind acoperirea dobanzilor	= <u>Profit inaintea platii dobanzii si impoz. pe profit</u> Cheltuieli cu dobanda	-97.640.746,53 42.249.550,55	= -2,31	42.209.657 42.523.083	= 0,99
3. Indicatori de activitate (indicatori de gestiune):					
a) Viteza de rotatie a stocurilor	= <u>Costul vanzarilor</u> Stoc mediu	280.687.342 18.591.528	= 15,10	272.587.545 15.117.579	= 18,03
b) Numar de zile de stocare	= <u>Stoc mediu</u> Costul vanzarilor	18.591.528 280.687.342	x 365 = 24,18	15.117.579 272.587.545	x 365 = 20,24
c) Viteza de rotatie a debitelor-clienti	= <u>Sold mediu clienti x 365</u> Cifra de afaceri	78.431.862 354.236.347	x 365 = 80,82	50.478.247 284.340.438	x 365 = 64,80
d) Viteza de rotatie a creditelor-furnizori	= <u>Sold mediu furnizori x 365</u> Cifra de afaceri	86.787.114 354.236.347	x 365 = 89,42	53.068.051 284.340.438	x 365 = 68,12
d) Viteza de rotatie a creditelor-furnizori	= <u>Sold mediu furnizori x 365</u> Achiziti de bunuri fara servicii	86.787.114 271.698.728	x 365 = 116,59	53.068.051 275.152.190	x 365 = 70,40
e) Viteza de rotatie a activelor imobilizate	= <u>Cifra de afaceri</u> Active imobilizate	308.852.001 118.795.335	= 2,60	284.340.438 245.593.416	= 1,16
f) Viteza de rotatie a activelor totale	= <u>Cifra de afaceri</u> Total active	308.852.001 216.891.868	= 1,42	284.340.438 309.526.227	= 0,92
4. Indicatori de profitabilitate					
Marja bruta din vanzari	= <u>Profitul din exploatare x 100</u> Cifra de afaceri	-38.750.142 308.852.001	x 100 = -12,55%	41.878.917 284.340.438	x 100 = 14,73%

Indicatorul lichiditatii curente (indicatorul capitalului circulant), respectiv indicatorul lichiditatii imediate (indicatorul test acid) exprima de cate ori se cuprind datoriile curente in activele curente, respectiv in active curente mai putin stocuri.

Acoperirea dobanzilor exprima capacitatea Societatii de a genera suficient profit, inainte de dobanda si impozitul pe profit, pentru a acoperi cheltuiala cu dobanda aferenta capitalului imprumutat.

Rentabilitatea capitalului angajat reprezinta profitul pe care il obtine Societatea la o unitate de resurse investite, atat de catre Societate cat si de catre creditorii acesteia.

NOTA 10: Alte informații

10.1. Informații despre Societate

Uzinele Sodice Govora Ciech Chemical Group SA este o societate pe acțiuni înregistrată în anul 1990 în temeiul Legii 15/1990, privind reorganizarea unităților economice de stat ca regi autonome și societăți comerciale, sediul social fiind înregistrat la adresa Râmnicu Vâlcea, Str. Uzinei nr. 2 , Jud. Vâlcea, România. Societatea este înregistrată la Registrul Comerțului cu numarul J38/250/1991.

Societatea își desfășoară activitatea în conformitate cu prevederile actului constitutiv, completat și modificat, domeniul principal de activitate fiind producerea și comercializarea produselor chimice de bază, promovarea și punerea în aplicare a inițiativelor de interes național din domeniul fabricației de produse sodice și derivați.

Societatea produce și comercializează produse chimice pentru clienți atât de pe piața internă, cât și de pe piața internațională.

Societatea este parte a grupului Ciech Chemical Group SA Polonia. Situațiile financiare anuale consolidate sunt întocmite la nivelul societății – mama având sediul social în Polonia, Loc. Varșovia, Str. Puławska nr.182, Cod postal 02-670.

10.2. Informații privind relațiile cu entitățile afiliate și alte părți legate

10.2.1. Natura tranzacțiilor cu entitățile afiliate și alte părți legate

Nume societate	Natura relației	Tip tranzacții	Țara de origine	Sediu social
Ciech SA	subordonare	Financiare si comerciale	Polonia	Varșovia
Soda Polska SA	entitate afiliata	Financiare si comerciale	Polonia	Inowroclaw
Ciech Trading SA	entitate afiliata	comerciale	Polonia	Varșovia
Ciech SA Suc Rm Valcea	entitate afiliata	comerciale	Polonia	Varșovia
Janikowskie Zaklady Sodowe „Janikosoda” SA	Actionar majoritar	comerciale	Polonia	Inowroclaw



10.2.2. Informații cu privire la tranzacțiile cu entitățile afiliate și alte părți legate

10.2.2.1. Vanzări de bunuri și servicii și/sau active imobilizate

	2013	2014
TOTAL din care:	10.350,00	284.632.083,00
- Ciech S.A.	314	3.455.124,00
- vanzari produse finite		3.453.268,00
- alte (refacurare costuri)		1.856,00
Ciech Trading SA		3.314.089,00
- vanzari produse finite		3.314.089,00
Janikowskie Zaklady Sodowe „Janikosoda” SA	0	36.631,00
- alte (refacurare costuri)		36.631,00
- Ciech SA Suc Rm Valcea	10.036	277.826.239,00
- produse finite		273.024.961,00
- Chirii	10036	385.639,00
- refacturari	0	24.639,00
- vanzare piata		4.391.000,00

10.2.2.2. Achiziții de bunuri și servicii

	2013	2014
TOTAL din care:	3.167.101	6.147.342
- Ciech S.A.	1.568.183	2.123.865
prestari servicii	1.568.183	749.465
penalitati	0	1.374.400
-Ciech SA Suc Rm Valcea	121.475	3.886.533
prestari servicii	121.475	3.877.181
refacurari	0	9.352
- Soda Polska	1.477.443	136.944
management	1.427.453	79.116
consultanta	49.990	57.828

10.2.2.3 Credite primite de la entități afiliate

Entitatea	Tip valuta	2013		2014	
		valuta	LEI	valuta	LEI
Ciech SA	EUR	1.600.000	7.002.240	0	0
Soda Polska	PLN	9.960.579	10.588.095	0	0



10.2.3. Sume datorate si de primit de la entitățile afiliate și alte părți legate

10.2.3.1. Creanțe de la entitățile afiliate / alte părți legate

Entitatea	Sold la 1 ianuarie 2014	Sold la 31 decembrie 2014
TOTAL din care:	183.470	37.650.499
- Ciech S.A.	172.526	0
-Ciech SA Suc Rm Valcea	10.944	36.417.012
- produse finite		36.414.092
- Chirii	10.944	690
- alte		2.230
- Ciech Trading SA	0	1.233.487
- produse finite		1.233.487

10.2.3.2. Datorii comerciale si alte datorii către entitățile afiliate / alte părți legate

Entitatea	Sold la 1 ianuarie 2014	Sold la 31 decembrie 2014
TOTAL din care:	81.165.564	74.505.960
- Ciech S.A.	80.450.924	73.470.019
prestari servicii	80.450.924	13.362.594
penalitati		1.374.400
alte datorii		58.733.025
-Ciech SA Suc Rm Valcea	101.475	397.555
prestari servicii		397.555
- Soda Polska	69.790	638.386
management		145.076
consultanta		57.935
penalitati		435.374,83
- Chemia Com	213.906	0
- Vitrosilicon Polonia	296	0
- Infrastruktura Kapusciska SA	329.173	0



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
PENTRU EXERCITIUL INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2014
(icate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)

NOTA 10: Alte informații (continuare)

10.2.3.3. Împrumuturi de la entitățile afiliate și alte părți legate

Descriere	Entitatea	Tip împrumut	Data contract	Scadența	Moneda în care este acordat	Principal		Dobanda în sold la 31 12 2014		Sold total 31/12/2014
						LEI - pe termen scurt	LEI - pe termen lung	LEI - pe termen scurt	LEI - pe termen lung	
Împrumut 1 - plată abur	CIECH SA	termen lung	27.12.2006	31.03.2019	EUR		75.345.998	24.296.730	0	99.642.728
Împrumut 2 - plată Indian Englan	CIECH SA	termen lung	17.09.2007	31.03.2019	EUR		57.243.232	18.576.409		75.819.641
Împrumut 3 - capital de lucru	CIECH SA	termen lung	10.06.2008	31.03.2019	EUR		28.685.440	9.308.916		37.994.356
Împrumut 4 - plată energie termică+ plată salarii compensatorii	CIECH SA	termen lung	10.06.2008	31.03.2019	EUR		44.391.274	14.405.728		58.797.002
Împrumut 5 - achitare credit ING	CIECH SA	termen lung	29.06.2009	31.03.2019	EUR		49.303.100	15.999.700		65.302.800
Împrumut 6 - achitare furnizori de investiții	CIECH SA	termen lung	09.12.2011	31.03.2019	EUR		26.220.285	6.783.191		33.003.476
Împrumut 7 - achitare credit CITI	CIECH SA	termen lung	06.12.2012	30.11.2019	EUR		44.817.161	9.977.981		54.795.142
POLONIA										
avans procurare marfa	CIECH SA	termen lung	23.12.2008	31.03.2019	EUR		46.087.011		14.956.024	61.043.035
contract de novație CIECH	CIECH SA	termen lung	18.03.2011	31.03.2019	EUR		6.575.056	2.058.940		8.633.996
contract de novație CIECH	CIECH SA	termen lung	30.06.2011	31.03.2019	EUR		3.036.607	901.836		3.938.443
contract de novație CIECH	CIECH SA	termen lung	30.03.2012	31.03.2019	EUR		1.069.201	272.352		1.341.553
contract de novație CIECH	CIECH SA	termen lung	30.06.2012	31.03.2019	EUR		1.069.201	259.279		1.328.480
contract de novație CIECH	CIECH SA	termen lung	28.09.2012	31.03.2019	EUR		1.713.754	395.214		2.108.968
Total CIECH							385.557.320	103.236.276	14.956.024	503.749.620
Împrumut 1 - finanțarea capitalului circulant	SODA				PLN		2.796.825	8.390.475	15.684	11.202.984
	POLSKA	termen lung	09.12.2013	05.12.2018	PLN		2.796.825	8.390.475	15.684	11.202.984
TOTAL SODA POLSKA							2.796.825	8.390.475	15.684	11.202.984
Total general							2.796.825	393.947.795	103.251.960	514.952.604



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
pentru exercitiul financiar incheiat la 31 decembrie 2014
(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)

În anul 2014 rata dobanzii a fost :

- 10,50% pentru creditele primite de la CIECH SA ;
- 9,05% în perioada 01.01.2014 – 05.06.2014 ; 9,07% în perioada 06.06.2014 – 04.12.2014 ;
- 8,4% în perioada 06.12.2014 – 31.12.2014 pentru creditul primit de la Soda Polska.

Menționăm că din împrumuturile de la entitățile afiliate, în sumă totală 514.952.604 lei, 106.048.785 lei au termen de lichiditate sub 1 an și 408.903.819 LEI între 1 și 5 ani.

În anul 2014 au fost achitate următoarele:

- creditul în valoare de 1.600.000 EURO, datorat CIECH SA, împreună cu dobânda aferentă acestuia în sumă de 309.904 lei.
- rata nr.1 și rata nr.2 fiecare în valoare de 1.335.000 PLN din creditul de 13.350.000 PLN primit de la Soda Polska SA, precum și dobânda calculată până la data de 06.12.2014.

10.3. Informații despre impozitul pe profit

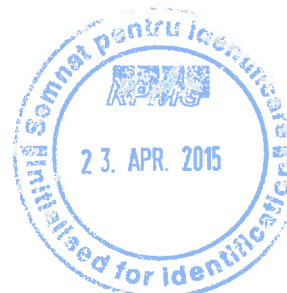
Informații despre impozitul pe profit

		2013	2014
Profit (pierdere) contabil(a)	1	-139.890.297	-313.426
Elemente similare veniturilor	2	896.767	0
Amortizare fiscală	3	14.784.044	14.723.365
Cheltuieli cu dobânzile și diferențele de curs valutar reportate din perioada precedentă	4	44.206.967	73.848.396
Total venituri neimpozabile	5	24.831.196	55.097.344
Amortizare contabilă	6	20.228.450	18.402.380
Cheltuieli nedeductibile	7	201.795.349	130.945.772
Profit impozabil / Pierdere fiscală pentru anul de raportare	8=1+2-3-4-5+6+7	-21.201.922	5.365.620
Pierdere fiscală din anii precedenți	9	191.675.656	129.008.762
Profit impozabil/Pierdere fiscală de recuperat în anii următori	10=8-9	-212.877.578	123.643.142
Impozit pe profit curent	11= 10*16 %		

10.4. Total vânzări

Vânzări pe arii geografice (Cifra de afaceri):

	Vânzări în 2013	Vânzări în 2014
Export		
- Romania - comisionari	112.724.528	715.330
- Europa - UE	69.630.713	6.761.051



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
pentru exercitiul financiar incheiat la 31 decembrie 2014
(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)

- Europa – NON UE	25.857.419	0
- Africa	11.648.650	0
- Orientul Apropiat si Mijlociu	9.578.767	0
-America de Sud	46.585	0
Total export	229.486.662	7.476.381
Vânzări la intern	79.365.339	276.864.057
Total vânzări	308.852.001	284.340.438

Vânzări pe activități (Cifra de afaceri):

Activitate	Vânzări în 2013	Vânzări în 2014
Producție	305.806.542	281.186.010
Altele	3.045.459	3.154.428
Total vânzări	308.852.001	284.340.438



10.5. Cheltuieli de audit și consultanță

Costurile contractuale pentru servicii de audit și consultanță plătite auditorului financiar pentru exercitiul financiar încheiat la 31 decembrie 2013 și 31 decembrie 2014 sunt prezentate în tabelul următor:

	2013	2014
Auditul situațiilor financiare individuale întocmite în conformitate cu OMF 3055/ 2009	43.052	24.238
Revizuirea și auditul situațiilor financiare conform IFRS	64.591	90.880
Alte cheltuieli adiționale auditului	15.013	6.252
TOTAL	122.656	121.370

Auditul societății în anul 2014 a fost asigurat de către SC KPMG AUDIT SRL București.

Onorariile pentru auditarea Situațiilor Financiare la data de 31 decembrie 2014, în conformitate cu ordinul Ministerului Finanțelor Publice nr. 3055/2009, cu modificările și completările ulterioare, au fost stabilite pe baza contractului încheiat între părți.

10.6. Contingente

10.6.1. Taxare

Toate sumele datorate Statului pentru taxe și impozite au fost plătite sau înregistrate la data bilanțului. Sistemul fiscal din România este în curs de consolidare și armonizare cu legislația europeană.

Societatea și-a achitat la timp și în totalitate toate taxele și impozitele.

Autoritățile fiscale române au efectuat control referitor la calculul impozitului pe profit până la data de 31.12.2007. În prezent este în derulare control asupra impozitului pe profit.
În România, exercițiul fiscal rămâne deschis pentru verificări o perioadă de 5 ani.

10.6.2 Prețul de transfer

În conformitate cu legislația fiscală relevantă, evaluarea fiscală a unei tranzacții realizate cu părțile afiliate are la bază conceptul de preț de piață aferent respectivei tranzacții. În baza acestui concept, prețurile de transfer trebuie să fie ajustate astfel încât să reflecte prețurile de piață care ar fi fost stabilite între entități între care nu există o relație de afiliere și care acționează independent, pe baza „condițiilor normale de piață”.

Este probabil ca verificări ale prețurilor de transfer să fie realizate în viitor de către autoritățile fiscale, pentru a determina dacă respectivele prețuri respectă principiul „condițiilor normale de piață” și că baza impozabilă a contribuabilului roman nu este distorsionată.

Contribuabilii locali care desfășoară tranzacții cu părți afiliate trebuie să întocmească și să pună la dispoziția autorităților fiscale din România, la cererea scrisă a acestora, dosarul de documentare a prețurilor de transfer.

Neprezentarea dosarului de documentare a prețurilor de transfer sau prezentarea unui dosar incomplet poate duce la aplicarea de penalități pentru neconformitate. În plus față de conținutul dosarului de documentare a prețurilor de transfer, autoritățile fiscale pot interpreta tranzacțiile și circumstanțele diferite de interpretarea conducerii și, ca urmare, pot impune obligații fiscale suplimentare rezultate din ajustarea prețurilor de transfer.

Conducerea Societății considera că nu va suferi pierderi în cazul unui control fiscal pentru verificarea prețurilor de transfer. Cu toate acestea, impactul potențial al interpretărilor diferite ale autorităților fiscale nu poate fi estimat.

10.6.3 Aspecte legate de mediu

Societatea a efectuat cheltuieli legate de protecția mediului înconjurător, pentru :

Aspecte legate de mediu

	2013	2014
emisiile de gaze și pulbere în aer	21.219	45.333
depozitarea deșeurilor	51.209	49.526
deversarea apelor uzate în apă și sol	9.203.601	11.402.562
consumul (captarea) apelor de suprafață	3.851.027	3.699.646
consumul apelor subterane	18.339	13.750
servicii de gestionare a deșeurilor (valorificarea/eliminarea) de către firme externe	77.966	48.887
Servicii de colectare și epurare a apelor uzate	193.627	165.103
costuri pentru reciclarea și valorificarea deșeurilor de ambalaje	6.237	3.714
alte costuri	2.859	63.742
TOTAL	13.426.084	15.492.263



Problematica batalurilor de slam

Urmare a obtinerii AIM revizuita (emisa in 9.12.2013), autoritatea de mediu a acceptat si confirma ca tehnologia utilizata de USG-CIECH este BAT si s-a eliminat activitatea 5.4, cf.anexa 1 a OUG 152/2005: depozite de deseuri care primesc mai mult de 10t/zi, avand o capacitate mai mare de 25000 tone deseuri, cu exceptia depozitelor de deseuri inerte.

Mai mult decat atat, AIM 68/2012 revizuita la data de 9.12.2013, a fost iarasi revizuita si in data de 7.01.2015, urmare a celor 2 investitii: montaj calcinator cu abur nr.4 si montaj filtru banda nr.2. In urma acestei ultime revizuii, autoritatea de mediu si-a insusit si in continuare faptul ca batalurile de slam sunt iazuri de decantare, nu depozite de deseuri lichide (nu mai exista inscrisa activitatea 5.4.cf.anexa 1 a OUG 152/2005)

Astfel, Batalurile de slam sunt de fapt iazuri de decantare (nu depozite de lichide, asa cum gresit au fost incadrate de autoritati in momentul aderarii la UE).

In acest context, nu mai este necesara aplicarea proiectului de inchidere a „depozitului” bataluri de slam, deoarece el nu mai are obiect. Pevederea privind obligatia de a sista depozitarea deseurilor lichide la 31.12.2012 a fost exclusa in AIM revizuita.

In anul 2014, USG-CIECH a notificat CONSIB de faptul ca se renunta la acest proiect de inchidere, obtinand astfel Autorizatia nr.585/24.09.2014 de functionare in conditii de siguranta pentru iazurile de decantare aferente USG Govora Ciech Chemical Group SA Rm.Valcea , apasate in lunca Oltului, in zona lacului uzinei hidroelectrice Govora, jud.Valcea, „pe o perioada de 5 ani, respectiv pana la data de 24.09.2019

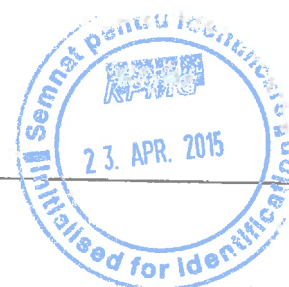
ETAPE VIITOARE:

1. Finalizarea proiectului de suprainaltare pentru functionarea iazurilor de decantare, respectiv suprainaltarea batalurilor existente si folosirea intregii suprafete (inclusiv spatiul in forma de S dintre ele) ceea ce va asigura o durata de functionare de 40 ani (la o capacitate de productie de 1.500 tone/zi soda calcinata)
2. Obtinerea Acordurilor necesare pentru construire (CONSIB; mediu, aviz ape si autorizatie de construire)
3. Ecologizarea bazinului de retentie B'4 (masura impusa de autoritatea de control: Garda de Mediu si inspectia Apelor)

*)mentionez ca aceasta actiune era si abordarea anterioara (in proiectul de inchidere) dar acum abordam separat, 2 proiecte: ecologizarea B'4/ 2014-final 2015 si proiectul de suprainaltare bataluri- de-a lungul a 40 ani.

Obs:

1. Pentru proiectul „Ecologizarea bazinului de retentie B4’ „ s-au obtinut avizele si acordul de mediu, urmand sa obtinem autorizatia de construire.
2. Pentru B4’ valoarea contractului (2014-2105) 1.320.000 lei
3. Pentru suprainaltare iazuri de decantare/ 2015: 1.400.000 lei



10.7 Riscuri financiare

10.7.1. Riscul ratei dobânzii

Expunerea Societății la riscul modificărilor ratei dobânzii se referă în principal la împrumuturile purtătoare de dobândă variabilă pe care Societatea le are pe termen lung.

10.7.2 Riscul variațiilor de curs valutar

Societatea are tranzacții și împrumuturi într-o alta monedă decât moneda funcțională (RON), ceea ce implică expunerea la variațiile de curs valutar. În scopul protejării împotriva riscului valutar trebuie să se țină seama de clauzele valutare, alegerea monedei de contract, includerea în preț a unei marje asigurătorii, sincronizarea încasărilor și plăților în aceeași valută, anticipari și întârzieri în efectuarea plăților și încasărilor.

10.7.3 Riscul de credit

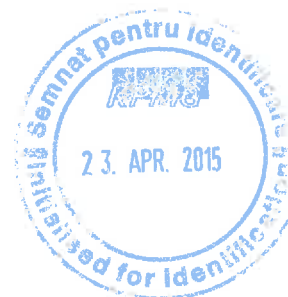
Societatea desfășoară relații comerciale numai cu terți recunoscuți, care justifică finanțarea pe credit. Politica Societății este ca toți clienții care doresc să desfășoare relații comerciale în condiții de creditare fac obiectul procedurilor de verificare. Mai mult decât atât, soldurile de creanțe sunt monitorizate permanent, având ca rezultat o expunere ne semnificativă a Societății la riscul unor creanțe neîncasabile.

10.7.4 Criza financiară

Turbulențele semnificative apărute la nivelul pieței globale de credit au avut un efect semnificativ asupra entităților ce activează în diverse industrii, creând o criză generalizată de lichiditate și solvabilitate la nivelul piețelor financiar bancare.

Alte efecte semnificative ale crizei sunt creșterea costurilor de finanțare, reducerea pieței creditării și a consumului, o volatilitate semnificativă a piețelor de capital și a ratelor de schimb, etc. Falimentele au afectat sectorul financiar bancar, anumite state contribuind la re-capitalizarea unor asemenea entități în scopul salvării acestora de la faliment. Capacitatea de creditare s-a redus semnificativ ca și disponibilitatea de a credita, astfel încât cea mai mare parte a sectorului non-bancar la nivel mondial se confruntă cu încetinirea creșterii sau cu o severă recesiune economică.

În prezent sunt imposibil de estimat efectele acestei crizei financiare. Conducerea Societății a evaluat situația curentă din piață și consideră ca s-au luat măsurile necesare pentru continuarea activității Societății.



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
pentru exercitiul financiar incheiat la 31 decembrie 2014
(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)

10.8 Stocuri

Stocuri	Exercitiul financiar incheiat la 31 decembrie 2013			Exercitiul financiar incheiat la 31 decembrie 2014		
	Cost efectiv	Ajustare	Valoare neta	Cost efectiv	Ajustare	Valoare neta
Materii prime	4.855.191	190.112	4.665.079	6.612.272	119.801	6.492.471
Calcar subgabaritic + Deseu reziduu tobe var	6.918.917	5.384.575	1.534.342	6.975.417	5.384.575	1.590.842
Materiale consumabile	5.295.886	2.599.995	2.695.891	6.305.558	2.892.507	3.413.051
Materiale de natura obiectelor de inventar	106.871	0	106.871	109.934	0	109.934
Ambalaje	1.273.495	55.562	1.217.933	953.564	63.397	890.167
Semifabricate	237.772	95.628	142.144	222.013	95.628	126.385
Produce finite	3.928.617	12.367	3.916.250	2.528.507	12.410	2.516.097
Stocuri aflate la terti	61.450	5.215	56.235	45.957	5.215	40.742
Avansuri pentru cumpărări de stocuri	654.764	0	654.764	65.959	0	65.959
Total	23.332.963	8.343.454	14.989.509	23.819.181	8.573.533	15.245.648

10.9 Continuitatea activitatii

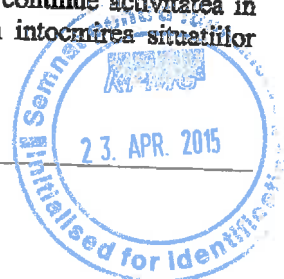
Prezentele situatii financiare au fost intocmite în baza principiului continuitatii activitatii care presupune ca Societatea isi va continua activitatea si in viitorul previzibil.

In cursul exercitiului financiar incheiat la 31 decembrie 2014, Societatea a inregistrat un profit din exploatare in valoare de 41.878.917 lei (85.954.749 lei pierdere din exploatare pentru exercitiul financiar incheiat la 31 decembrie 2013), si pierderi reportate in suma de 692.016.962 lei la 31 decembrie 2014. De asemenea, obligatiile curente ale Societatii depaseau activele sale circulante cu 179.598.502 lei la data de 31 decembrie 2014. Cu toate acestea, Societatea este increzatoare ca-si va putea realiza activele si pasivele curente pentru perioada urmatoare.

De asemenea, la data de 31 decembrie 2014, activul net al Societatii, determinat ca diferenta între totalul activelor si totalul datoriilor acesteia, s-a diminuat la mai puțin de jumătate din valoarea capitalului social subscris. In astfel de situatii, in conformitate cu Legea 31/1990 republicata si modificata prin Legea 441/2006 trebuie convocata Adunarea Generala Extraordinara a asociatilor care sa decida asupra masurilor ce trebuie luate in conformitate cu cerintele legislatiei in vigoare. Continuitatea activitatii Companiei depinde de imbunatatirile ce se vor aduce performantei sale operationale si/sau de sprijinul din partea actionarilor sai sau de obtinerea de surse suplimentare de finantare.

In data de 26 ianuarie 2015, Societatea a primit din partea Management Board of CIECH SA o scrisoare care include angajamentul companiei de a continua sa furnizeze sprijin financiar pentru continuarea operatiunilor Uzinele Sodice Govora - Ciech Chemical Group SA pentru o perioada de cel puțin un an de la data de 1 ianuarie 2015.

In urma acestor analize, conducerea este increzatoare ca Societatea va putea sa-si continue activitatea in viitorul previzibil si, prin urmare, aplicarea principiului continuitatii activitatii in intocmirea situatiilor financiare este justificata.



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
pentru exercitiul financiar incheiat la 31 decembrie 2014
(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)

10.10 Casa si conturi la bănci

	Sold la 1 ianuarie 2014	Sold la 31 decembrie 2014
Conturi la bănci în lei	1.347.130	8.580.575
Numerar în casă	10.912	9.672
Conturi la bănci în devize	38.668	4.222
Cecuri de încasat	25.550	0
Avansuri de trezorerie	0	0,00
Alte echivalente de numerar	8.250	0
Total	1.430.510	8.594.469

10.11 Alte cheltuieli de exploatare

In tabelul de mai jos sunt detaliate alte cheltuieli de exploatare dupa natura acestora:

	2013	2014
Cheltuieli cu transportul de bunuri și personal	20.630.021	100.227
Cheltuieli cu redevențele, locațiile de gestiune și chiriile	1.117.563	1.054.792
Cheltuieli cu serviciile bancare și asimilate	566.350	70.650
Cheltuieli cu studiile și cercetările- instruire angajati	81.651	75.768
Cheltuieli cu primele de asigurare	550.390	568.719
Cheltuieli privind comisioanele și onorariile	5.874.790	406.853
Cheltuieli cu întreținerea și reparațiile	3.820.999	4.254.486
Cheltuieli poștale și taxe de telecomunicații	107.594	122.541
Cheltuieli cu deplasări, detașări și transferări	258.323	235.997
Cheltuieli de protocol, reclamă și publicitate	5.648	227
Alte cheltuieli cu serviciile executate de terți	11.764.993	8.795.425
Total	44.778.322	15.685.685

10.12. Datorii contingente

La data de 31.12.2012 societatea a constituit provizioane pentru litigii, ca urmare a acțiunii în judecată de către salariați, în sumă de 24.910.441 lei . Conform contractul colectiv de munca societatea trebuia să prognozeze și să acorde salarii în limita minimă de 16 %.Societatea nu a respectat aceasta prevedere din contract și ca urmare salariații au procedat la acționarea acesteia în judecată.

În anul 2013 salariații prin președintele de sindicat au renunțat la acțiune, rămânând să continue o parte din foștii salariați .Pentru cei care nu au renunțat s-a păstrat în continuare provizion în sumă de 6.113.910 lei, iar diferența de 18.796.531 lei s-a reversat din provizioane și s-a înregistrat la datorii contingente.

La data de 31.12.2014 USG-CIECH CHEMICAL GROUP SA are înregistrate datorii contingente în suma de 18.796.531 lei. Aceasta suma s-a constituit în datorii contingente ca urmare a reversării provizionului pentru litigiul cu salariații societății.



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
pentru exercitiul financiar Incheiat la 31 decembrie 2014
(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)

La 31.12.2014, pentru foștii salariați care nu au acționat în judecată compania, odată cu trecerea timpului, s-au prescris și sumele aferente anului 2011, rămânând, pentru aceștia, ca bază de calcul anul 2012. Pentru valoarea prescrisă compania a reversat provizion în sumă 1.332.129 lei.
Soldul datoriilor contingente pentru salariași este de 20.128.660.

În decursul anului 2014 societatea a fost supusă unui control de la ANAF. În urma prezentării, de către inspectorii care efectuează controlul, a unor constatări preliminare societatea a procedat la înregistrarea de provizioane pentru riscuri și cheltuieli în suma de 3.966.426 lei și înregistrarea de datorii contingente în suma de 10.554.148 lei.

10.13. Evenimente ulterioare

Prin Hotărârea Adunării Generale Extraordinare a acționarilor din data de 15.01.2015 :

- s-a hotărât ca societatea să nu facă demersurile legale în vederea admiterii acțiunilor pe o piață reglementată, respectiv tranzacționării în cadrul unui sistem alternativ de tranzacționare, și aprobă retragerea de la tranzacționare a acțiunilor societății, ca urmare a desființării pieței RASDAQ, în conformitate cu dispozițiile art.9 lit.d) din Regulamentul CNVM nr.17/28.11.2014;
- se aprobă majorarea capitalului social prin aport în numerar, cu suma de 45.000.000 lei, prin emiterea unui număr de 180.000.000 acțiuni cu o valoare nominală de 0,25 lei/ acțiune.

Prin Hotărârea Adunării Generale Extraordinare a acționarilor din data de 23.04.2015 :

- se aprobă schimbarea denumirii societății din Uzinele Sodice Govora Ciech Chemical Group SA în CIECH Soda Romania SA

10.14. Garantii colaterale extrabilantiere

Societatea are calitatea de garant pentru tranzacțiile de emisiune de obligațiuni ale Ciech SA în următoarele contracte:

- Contract pentru emisiunea de obligațiuni de către Ciech Group Financing AB
- Obligațiuni emise de Ciech SA
- Facilitate revolving încheiat la data de 9 August 2013

Obligațiile asumate în contractele de mai sus sunt următoarele:

- Garantii asupra tuturor conturilor bancare ale Societății
- Restricția de a obține finanțări suplimentare
- Restricția de a plăti dividende, de a răsкупара acțiuni și de a efectua anumite plăți și investiții;
- Restricția de a transfera, închiria sau vinde active
- Restricția de a oferi garanții pentru alte datorii
- Restricția de a realiza tranzacții cu partii afiliate care nu sunt la prețul pieței
- Restricția de a realiza anumite activități
- Restricția de a fuziona
- Restricția de a intra în tranzacții derivative
- Restricția de a schimba semnificativ domeniul de activitate



S.C. UZINELE SODICE GOVORA-CIECH CHEMICAL GROUP SA
NOTE LA SITUATIILE FINANCIARE
pentru exercitiul financiar incheiat la 31 decembrie 2014
(toate sumele sunt exprimate in lei noi ("RON"), daca nu este specificat altfel)

Contractul pentru facilitatea de credit revolving include urmatoarele obligatii pentru Societate:

- Mentinerea autorizatiilor de functionare relevante
- Respectarea legilor si reglementarilor in vigoare
- Plata taxelor
- Obligatiile din acest credit sunt tratate "pari passu" pentru toti creditorii
- Mentinerea anumitor tranzactii bancare cu partile specificate
- Rascumpararea sau modificarea conditiilor privind obligatiunile.

Aceste obligatii sunt conditionate de aprobarea consorțiului bancar finantator.

**DIRECTOR GENERAL,
WITOLD URBANOWSKI**

**DIRECTOR FINANCIAR,
TOMASZ PAPROTA**

Semnătura
Stampila unității




Semnătura